Организация Объединенных Наций A/72/PV.64

Генеральная Ассамблея

Семьдесят вторая сессия

Официальные отчеты

64-е пленарное заседание
Вторник, 5 декабря 2017 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Лайчак . . . . . (Словакия)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Перера (Шри-Ланка), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 77 повестки дня (*продолжение*)

Мировой океан и морское право

Проект резолюции (A/72/L.7)

a) Мировой океан и морское право

Доклады Генерального секретаря (A/72/70 и A/72/70/Add.1)

Доклады о работе Специальной рабочей группы полного состава по Регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты (A/72/89 и A/72/494)

Доклад о работе Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права на его восемнадцатом совещании (A/72/95)

Проект резолюции (A/72/L.18)

b) Обеспечение устойчивого рыболовства, в том числе за счет реализации Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанных с ним документов

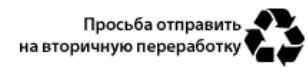
Проект резолюции (A/72/L.12)

Г-н Киота (Палау) (*говорит по-английски*): Прежде всего мы хотели бы присоединиться к заявлениям, сделанным послом Микронезии г-жой Джейн Чигиял от имени тихоокеанских малых островных развивающихся государств, а также послом Самоа г-ном Алииоаига Фетури Элисаиа от имени Форума тихоокеанских островов (см. A/72/PV.63).

Для малых островных развивающихся государств, таких как Палау, здоровье океана превыше всего. От него зависит наша продовольственная безопасность, наличие средств к существованию, культура и самобытность. Нас называют малыми островными государствами, однако в действительности мы — крупные океанские государства. Все жители нашего острова рождаются рыбаками. Мы живем в условиях истощения и сокращения рыбных запасов и биоразнообразия океана, которые происходят на наших глазах. Вместе с тем это перестало быть лишь историей, о которой рассказывают рыбаки. Научные данные подтверждают их свидетельства. Ученые говорят нам, что нужно действовать сейчас и отказаться от разрушительных методов, которые причиняют вред нашему океану. Океан бо-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).

17-41845 (R)



лен, и он умрет, если мы не примем меры для его выздоровления.

Дорогу осилит идущий. В Организации Объединенных Наций мы уже сделали первый шаг к выздоровлению Мирового океана. В прошлом году был достигнут значительный прогресс в привлечении внимания к важнейшему вопросу о Мировом океане на мировой арене. Мы благодарим Фиджи и Швецию за руководящую роль, которую они сыграли в ходе Конференции Организации Объединенных Наций по вопросам океана, и за итоги этой конференции, а также за призыв к действию (резолюция 71/312, приложение), партнерскому диалогу и добровольным обязательствам. Мы приветствуем заявление Генерального секретаря о назначении г-на Питера Томсона своим Специальным посланником по океану; он продолжит начатую активную работу. Эта работа и прогресс, достигнутый в создании охраняемых морских районов, являются доказавшей свою эффективность составляющей комплексного подхода к устойчивой охране океана. Нам действительно необходимо и впредь идти по этому пути в целях расширения охраняемых морских районов и обеспечения восстановления популяций, регенерации и распространения положительного эффекта от этой деятельности на другие районы.

В Палау мы делаем для этого все, что в наших силах. Восемьдесят процентов наших водных районов — их площадь равна территории Франции — были объявлены заповедником, которому мы присвоили статус охраняемого морского района. Мы также полностью запретили охоту на акул и приняли меры по защите морских черепах и других морских видов, обеспечивающих биоразнообразие. Однако все эти усилия будут тщетными, если не будут приняты никакие меры за пределами наших границ. Необходимо также обеспечить рациональное управление огромными океанскими просторами за пределами наших национальных морских границ, открытым морским пространством, а также его регулирование; в противном случае наши национальные усилия будут напрасными.

Мы приветствуем создание межправительственной конференции по биоразнообразию за пределами действия национальной юрисдикции в целях решения важнейших вопросов, касающихся морских генетических ресурсов, зонально привязанных инструментов хозяйствования, оценки воздействия на окружающую среду, наращивания потенциала и передачи технологий. Мы рассчитываем на скорейшее завершение переговоров.

В рамках глобальной сети охраняемых районов следует также учитывать необходимость устойчивого развития и создавать возможности для осуществления инициатив в сфере обеспечения продовольственной безопасности в развивающихся странах путем развития мелкого и кустарного рыболовства и наращивания потенциала в области устойчивого рыболовства, туризма и аквакультуры. Мы должны также развивать многострановые партнерства и партнерства с участием широкого круга заинтересованных сторон в целях управления целыми областями и партнерства для борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, торговлей людьми и незаконным оборотом наркотиков и вредной практикой рыбохозяйственных субсидий и загрязнением окружающей среды. В этой связи я хотел бы призвать все государства незамедлительно ратифицировать Соглашение о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла.

Как мы неоднократно отмечали, океан не разделяет, а объединяет нас. Поэтому, исходя из этого, мы надеемся объединить усилия и работать вместе на благо восстановления нашего океана.

Г-н Василенко (Украина) (*говорит по-английски*): Делегация Украины присоединяется к заявлению, сделанному делегацией Европейского союза (см. A/72/PV.63), и хотела бы добавить следующие замечания в своем национальном качестве.

Прежде всего мы хотели бы выразить признательность Секретариату и Отделу по вопросам океана и морскому праву за их работу и постоянную поддержку на протяжении всего года.

Сегодня моя делегация рада присоединиться к целому ряду других делегаций, являющихся авторами проектов резолюции, озаглавленных «Мировой океан и морское право» (A/72/L.18), «Международный юридически обязательный документ на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции» (A/72/L.7) и «Обеспече-

ние устойчивого рыболовства, в том числе за счет реализации Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанных с ним документов» (A/72/L.12). Мы выражаем признательность координаторам за отлично проделанную работу по содействию в подготовке этих проектов резолюций.

Состояние морской среды продолжает вызывать у нас серьезную обеспокоенность в связи с проблемами изменения климата, деятельности человека в воде и на суше, морского мусора, перелова рыбы и незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла. Все эти факторы повышают нагрузку на морские экосистемы, что ведет к их постепенной деградации. Таким образом, крайне важно, чтобы международное сообщество уделяло этим вопросам чрезвычайно серьезное внимание и принимало конкретные меры для их решения.

Мы также должны продолжать выполнять наши обязательства в соответствии с целями в области устойчивого развития, которые содержат согласованные на международном уровне стратегические рекомендации, цели и задачи. Кроме того, мы считаем, что надлежащее осуществление цели 14, в которой признается важность сохранения и рационального использования океанов, морей и их ресурсов, имеет жизненно важное значение для противодействия основным угрозам, с которыми продолжает сталкиваться морская среда. В этой связи принятие итогового документа «Наш океан — наше будущее: призыв к действиям» (резолюция 71/312, приложение) на Конференции по океану в июне этого года послужило четким сигналом для всех заинтересованных сторон о настоятельной необходимости сотрудничества и координации совместных усилий.

Признаем необходимость совершенствования управления ресурсами океана в качестве главного условия сохранения и защиты морской среды и биологического разнообразия, а также гарантии обеспечения устойчивого развития и мирных отношений между государствами.

Сто шестьдесят восемь государств — членов Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС), включая мою страну, по праву считают этот документ конституцией Мирового океана, которая отражает нормы обычного международного права и устанавливает всеобъемлющую правовую основу для всех видов деятельности в океанах и морях. К сожалению, в настоящее время установленный ЮНКЛОС правовой порядок находится в большой опасности в связи с оккупацией Автономной Республики Крым и города Севастополя Российской Федерацией. Права Украины как прибрежного государства в морских районах, прилегающих к Крыму в Черном море и Керченском проливе, были нарушены и узурпированы государством-агрессором. Украина не в состоянии выполнять свои международные обязательства согласно соответствующим договорам и конвенциям в морских районах, прилегающих к Крымскому полуострову, включая обеспечение охраны и безопасности судоходства, регулирование морских перевозок, защиту морской окружающей среды и поисково-спасательные работы.

В результате северо-восточная часть Черного моря превратилась в «серую зону», опасную для международного судоходства, о чем свидетельствует целый ряд морских происшествий и инцидентов. В сложившейся ситуации, действуя добросовестно, Украина предпринимает разумные и ответственные шаги с целью урегулировать мирными средствами ситуацию, сложившуюся в результате вооруженной агрессии со стороны Российской Федерации, и 12 мая учредила арбитражное разбирательство, согласно ЮНКЛОС. Мы убеждены, что Трибунал вынесет надлежащее и справедливое решение.

Поддержание и укрепление безопасности морских пространств имеет ключевое значение для сохранения способности государств получать максимальную отдачу от океанов и морей и создавать устойчивую экономику, основанную на использовании ресурсов океана. В этой связи мы осуждаем инциденты, связанные с пиратством и вооруженным разбоем на море, транснациональной организованной преступностью и терроризмом на морских пространствах, торговлей людьми, незаконным провозом мигрантов, незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, а также другими видами деятельности на море, которые несут угрозу глобальной стабильности, безопасности и процветанию.

Выражаем озабоченность в связи со случаями пиратства, которые произошли в Сомали в 2017 году; такие случаи представляют постоянную угрозу для оперативной, безопасной и эффективной доставки гуманитарной помощи в регион, международного судоходства и безопасности морских торговых путей, а также для судов, выполняющих другие функции, в том числе рыбопромысловых судов, осуществляющих деятельность в соответствии с международным правом. В этой связи мы выражаем признательность странам, которые направили свои боевые корабли в Аденский залив и к берегам Сомали, с тем чтобы удерживать пиратские сообщества от совершения актов пиратства.

Хотя нас и обнадеживают достижения международного сообщества в борьбе с морским пиратством, Украина хотела бы подчеркнуть, что без устранения коренных причин пиратства и разбоя на море и привлечения к ответственности виновных в совершении подобных актов на море и их организаторов и соучастников на суше невозможно добиться каких-либо значимых результатов.

В заключение мы хотели бы напомнить о последнем докладе Генерального секретаря о Мировом океане и морском праве (A/72/70), в котором подчеркивается необходимость полного и эффективного осуществления ЮНКЛОС и связанных с ней документов на глобальном, региональном и национальном уровнях как ключевого элемента достижения связанных с океаном целей и выполнения соответствующих обязательств.

Г-н Клейкомб (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Наша делегация рада присоединиться к числу соавторов проекта резолюции Генеральной Ассамблеи по Мировому океану и морскому праву (A/72/L.18). Этот ежегодный проект резолюции предоставляет международному сообществу важную возможность определить основные вопросы, связанные с Мировым океаном, и выработать конструктивные способы их решения. Соединенные Штаты высоко ценят ту платформу, которую нам предоставляет Генеральная Ассамблея для обсуждения этих вопросов.

В частности, мы с удовлетворением отмечаем, что в проекте резолюции этого года признается существенный и постоянный вклад Глобальной системы наблюдений за закислением океана в усилия по укреплению научного сотрудничества и наращиванию потенциала, позволяющего осуществлять мониторинг закисления океана и исследовать эту проблему. Ученые создали эту совместную международную научную Систему в 2013 году для регистрации масштабов и темпов закисления океана. В настоящее время Система объединяет более 400 ученых из 67 стран, и ее состав продолжает расширяться. Мы призываем все государства-члены и их ученых принять участие в работе этой Системы.

Мы также рады тому, что в проекте резолюции этого года содержится призыв к глобальным усилиям по составлению карт морского дна. Картирование морского дна принесет огромную пользу всеми миру, в том числе внесет вклад в рациональное распоряжение живыми ресурсами, безопасное судоходство, понимание океанических циркуляционных потоков и обеспечение доступа к ресурсам морского дна. Картирование предоставляет также научную информацию о моделях наводнений, вызванных цунами, и штормовых приливов. Мы призываем все государства-члены рассмотреть вопрос об участии в этих важных усилиях.

Одним из наиболее важных элементов проекта резолюции этого года о Мировом океане является предложение о провозглашении Международного десятилетия науки об океане в интересах устойчивого развития, которое начнется в 2021 году. Десятилетие науки об океане будет способствовать развитию международного сотрудничества в области морской науки, что предоставит нам возможность для выявления и восполнения серьезных пробелов в наших знаниях. Оно внесет вклад в укрепление нашего понимания динамики океана и морских экосистем, а также их воздействия на жизнь общества. Десятилетие также поможет нам выработать научно обоснованные решения для сохранения благ, связанных с использованием ресурсов океана.

В контексте содержащихся в проекте резолюции ссылок на Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которые были согласованы в предыдущие годы, Соединенные Штаты признают Повестку дня на период до 2030 года в качестве глобальной основы для устойчивого развития, которая способна помочь странам добиться всеобщего мира и процветания. Мы высоко оцениваем призыв к совместной ответственности, изложенный в Повестке дня на период до 2030 года, и подчеркиваем, что все страны должны

сыграть свою роль в реализации предусмотренной в ней концепции. Мы также решительно поддерживаем принцип национальной ответственности, подтвержденный в Повестке дня на период до 2030 года. Однако каждая страна имеет собственные приоритеты в области развития, и мы подчеркиваем, что государства должны принимать меры по осуществлению с учетом своих национальных условий и приоритетов. На нынешнем этапе мы не можем поддержать каждую конкретную цель и задачу в области устойчивого развития.

В связи с содержащимися в проекте резолюции ссылками на Парижское соглашение об изменении климата мы отмечаем, что 4 августа Соединенные Штаты уведомили Организацию Объединенных Наций о своем намерении выйти из Парижского соглашения, как только это будет возможно в соответствии с условиями Соглашения, если только президент не определит более выгодные условия для возобновления нашего участия. Кроме того, использованные в проекте резолюции формулировки, касающиеся изменения климата, рассматриваются без ущерба для меняющейся позиции Соединенных Штатов. Мы признаем, что изменение климата представляет собой сложную глобальную проблему, и готовы продолжать сотрудничать с другими делегациями по этому вопросу.

Мы хотели бы поблагодарить г-на Тембиле Джойини (Южная Африка) за координацию усилий по подготовке проекта резолюции по Мировому океану. Он проделал великолепную работу. Мы также хотели бы поблагодарить Директора Габриэле Гётче-Ванли и сотрудников Отдела по вопросам океана и морскому праву за оказание профессиональной помощи и поддержки. Выражаем нашу признательность делегациям за напряженную работу и сотрудничество в согласовании этого проекта резолюции. Надеемся, что этот дух сотрудничества станет характерной чертой наших усилий по решению многочисленных и сложных проблем, с которыми Мировой океан столкнется в будущем.

Соединенные Штаты были рады принять участие в работе Подготовительного комитета, учрежденного резолюцией 69/292 Генеральной Ассамблеи о разработке на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В частности, мы приветствуем дискуссии, посвященные защите морской среды и оценке экологических последствий, а также возможным способам использования нового договора для сохранения и рационального использования морского биоразнообразия.

Хотя мы удовлетворены дискуссиями, проведенными Подготовительным комитетом, итоги его работы вызвали у нас разочарование. Мы были особенно разочарованы тем, что в рамках Подготовительного комитета делегациям не удалось согласовать консенсусные элементы проекта текста нового документа, как это было поручено Генеральной Ассамблеей Комитету. На нашем рассмотрении находятся трудные и сложные вопросы. Наша делегация обеспокоена тем, что в отсутствие консенсусной отправной точки мы не сможем найти путь для продвижения вперед и что вместо согласования варианта, который мог бы быть поддержан всеми, мы добьемся лишь противоречивого результата, который нарушит баланс в Конвенции по морскому праву, достигнутый с таким большим трудом.

В этой связи мы твердо убеждены в том, что межправительственная конференция должна руководствоваться принципом консенсуса. Считаем, что это наилучший способ найти эффективные и долгосрочные решения в области морского биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, которые будут поддержаны большинством государств. К сожалению, представленный проект резолюции не предусматривает принятие решений на основе консенсуса. По этой причине мы не можем поддержать его. Тем не менее мы не будет блокировать консенсус. Наша делегация попрежнему надеется, что мы сможем добиться прогресса в достижении нашей общей цели сохранения и устойчивого использования морского биоразнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, и настоятельно призывает все государства продолжать работу на основе консенсуса в качестве наилучшего пути для подготовки реального и прочного нового соглашения. Соединенные Штаты хотели бы поблагодарить Кейт Нильсон (Новая Зеландия) и Пабло Аррочу Олабуенагу (Мексика) за их выдающиеся усилия по координации проекта резолюции.

Что касается проекта резолюции об устойчивом рыболовстве (A/72/L.12), то Соединенные Штаты воздают должное координатору Андреасу Кравику (Норвегия) за его неустанные усилия по руководству этими непростыми переговорами. Соединенные Штаты высоко ценят важную работу, проводимую во всем мире в области устойчивого рыболовства, и поддерживают практически весь проект резолюции, находящийся на нашем рассмотрении. Этот проект резолюции представляет собой важную работу по выполнению глобальных приоритетных задач, включая обеспечение устойчивого рыболовства; осуществление в полном объеме международных соглашений по рыболовству; решение проблемы незаконного, несообщаемого и нерегулируемого рыбного промысла; укрепление механизмов управления рыболовным промыслом; а также многие другие стратегические вопросы.

К сожалению, в проекте резолюции содержатся формулировки, которые администрация Соединенных Штатов не может поддержать, а именно пункты 119 и 120. Что касается пункта 120 постановляющей части, то такой же пункт включен в итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по океану, которая состоялась в июне (резолюция 71/312, приложение). Тогда Соединенные Штаты не присоединились к этому пункту и заявили следующее:

> «Необходимо уважать независимость Всемирной торговой организации (ВТО) от Организации Объединенных Наций, и мы по-прежнему считаем, что Организация Объединенных Наций не должна пытаться обсуждать текущую или будущую деятельность в рамках ВТО, толковать действующие правила и договоренности ВТО или подрывать независимый мандат ВТО и проводимые в ней процессы. Если такие попытки со стороны Организации Объединенных Наций продолжатся, Соединенным Штатам будет трудно присоединиться к консенсусу по резолюциям и документам Конференции».

Мы обеспокоены включением этого пункта в представленный проект резолюции. Соединенные Штаты также отмечают, что в пункте 119 содержатся устаревшие ссылки на Дохинскую повестку дня в области развития. На десятой Конференции ВТО на уровне министров в декабре 2015 года члены ВТО не подтвердили свою приверженность Дохинской повестке дня в области развития, и они больше не проводят переговоры на этой платформе. Мы не можем присоединиться к консенсусу по формулировке, которая, по всей очевидности, не отражает этот важный факт.

С большим сожалением мы вынуждены выступить с просьбой о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по данному проекту резолюции, поскольку мы по-прежнему выступаем против этих спорных пунктов. Хотели бы добавить, что мы продолжаем поддерживать остальную часть проекта резолюции по устойчивому рыболовству, который содержит крайне важные директивные указания в отношении устойчивого управления рыболовством для государств-членов. Соединенные Штаты по-прежнему привержены принятию решительных коллективных мер для обеспечения устойчивости совместного морского рыболовного промысла и ресурсов, а также для борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом. Мы будем и впредь сотрудничать с другими странами в рамках системы Организации Объединенных Наций и региональных рыбохозяйственных организаций в целях достижения прогресса по ключевым вопросам, подчеркнутым в проекте резолюции.

Г-н Умасанкар (Индия) (*говорит по-английски*): Истекающий год стал знаменательным в плане глобального сотрудничества по вопросам Мирового океана и морского права. Мы всё лучше и лучше понимаем взаимные связи между нашими океанами, глобальным климатом, погодными явлениями и перспективами устойчивого развития. Мы благодарим Генерального секретаря за его доклад по этим и смежным вопросам (A/72/70).

Состоявшаяся в июне Конференция Организации Объединенных Наций по океану ярко высветила связанные с океанами проблемы. Эта конференция высокого уровня стала первой в своем роде конференцией, на которой специально рассматривались различные взаимосвязанные аспекты состояния наших океанов и их воздействия на устойчивость самой жизни. Мы с удовлетворением восприняли оглашенный Конференцией призыв к всесторонним действиям (резолюция 71/312, приложение), равно как реестр добровольных обязательств, в формировании которого Индия также приняла участие. Индийскую делегацию на Конференции возглавлял

министр. По случаю Всемирного дня океанов мы объявили об учреждении партнерского Фонда развития «Индия—Организация Объединенных Наций», первый проект которого сосредоточен на обеспечении устойчивости тихоокеанских островных государств перед лицом изменения климата.

В этом контексте представленный в апреле первый доклад об оценке состояния Мирового океана стал весьма полезен в плане содействия научно-политическому взаимодействию. Этот доклад был рассмотрен на шестом совещании Специальной рабочей группы полного состава по регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты. На своем следующем совещании, состоявшемся в сентябре, Группа рассмотрела элементы для подготовки второй Оценки состояния Мирового океана. Представленные Специальной рабочей группой доклады будут полезны для дальнейших обсуждений.

Итоги обсуждений, проведенных Рабочей группой в апреле, были учтены в ходе состоявшегося в мае восемнадцатого совещания Открытого процесса неофициальных консультаций по вопросам Мирового океана и морского права. Мы с удовлетворением отмечаем доклад Группы (A/72/95). Мы выступаем за продолжение этого процесса.

Принятая в 1982 году после десятилетий переговоров Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) закладывает международно-правовой режим, регулирующий юрисдикцию прибрежных государств над прилегающими к ним морскими районами; однако все большее значение приобретает и управление зонами за пределами такой юрисдикции, особенно с учетом стремительного развития технологий и наших научных познаний.

В этой связи важно, что Подготовительному комитету по разработке международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции также удалось сформировать консенсус в отношении рекомендации созвать межправительственную конференцию. Процесс разработки вышеупомянутого документа должен сформировать систему глобального управления в отношении вопроса, имеющего большое значение для всех.

Как страна, обладающая весьма протяженной береговой линией — свыше 7500 км и более 1000 островами, и как страна, треть населения которой проживает вдоль побережья, Индия имеет давние морские традиции и питает непреодолимый интерес к вопросам, касающимся Мирового океана. Индия занимает третье место в мире по вылову рыбу, и вторым — по вылову пресноводных рыб. У Индии 12 крупных и около 150 небольших портов. Нам хорошо известны создаваемые океанами проблемы и возможности: от устойчивого рыболовства до предотвращения и сдерживания загрязнения моря мусором и пластиком, от недорогостоящих возобновляемых источников энергии до экотуризма и систем раннего предупреждения в целях уменьшения опасности бедствий и ликвидации их последствий, усиления сопротивляемости к последствиям изменения климата и адаптации к ним. Мы должны разрабатывать инновационные технологии для освоения морских возобновляемых источников энергии, аквакультуры, глубоководной разработки залежей морского дна и морских биотехнологий. Эти направления деятельности служат источниками новых рабочих мест и конкурентных преимуществ.

На состоявшейся ранее в текущем году исторической первой встрече глав государств и правительств Ассоциации стран Индоокеанского кольца, в которой Индия является одним из ее активных членов, «голубая» экономика была признана одной из движущих сил инклюзивного и устойчивого экономического роста и развития. На встрече наглядно проявилась необходимость экологизации проводимой в океанах хозяйственной деятельности. Индия стала одним из активных участников многосторонних усилий по разработке коллективного режима хозяйственного освоения океанов и в числе первых присоединилась к Конвенции Организации Объединенных Наций 1982 года по морскому праву.

Помимо ЮНКЛОС, Индия является также стороной Соглашения об осуществлении части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года; Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и за-

пасов далеко мигрирующих рыб и управления ими; Международной конвенции по предупреждению загрязнения с судов 1973 года, измененной Протоколом 1978 года к ней; Международной конвенции о контроле судовых балластных вод и осадков и управлении ими 2004 года, защищающей океаны от инвазивных чужеродных водных видов; Лондонской Конвенции 1972 года по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов; а также других соглашений, регулирующих различную проводимую на океанах деятельность, особенно охрану и рациональное использование ресурсов Мирового океана.

Индия сотрудничает со своими партнерами в регионе, участвуя в реализации принятого в 1995 году Плана действий для морей Южной Азии, который обслуживается секретариатом Совместной программы стран Южной Азии в области окружающей среды. Основное внимание в Плане действий для морей Южной Азии уделяется комплексному управлению деятельностью в прибрежных зонах, планированию чрезвычайных мер в случае разлива нефти, развитию людских ресурсов и предотвращению экологических последствий деятельности, проводимой на суше.

Ключом к надлежащему осуществлению положений Конвенции и полезному освоению морских ресурсов служит слаженное функционирование созданных на основе Конвенции учреждений: Международного органа по морскому дну, Международного трибунала по морскому праву и Комиссии по границам континентального шельфа.

Три десятилетия назад Индия стала первой страной, получившей статус первоначального вкладчика в освоение Индийского океана. Сегодня индийские ученые сотрудничают с учеными других стран на исследовательских станциях в Северном Ледовитом океане, изучая его воздействие на климат в нашем собственном регионе, а индийские гидрографы сотрудничают с нашими морскими соседями в целях развития потенциала. Индийские учреждения тесно сотрудничают с региональными партнерами по вопросам совершенствования систем раннего предупреждения о цунами и циклонах. Корабли индийских военно-морских сил направляются для оказания гуманитарной помощи, для эвакуации людей в чрезвычайных ситуациях и для патрулирования морских путей в целях их охраны от пиратов.

Индия по-прежнему глубоко заинтересована в стабильном развитии своих партнерских отношений в сфере хозяйственного освоения океанов в интересах реализации Повестки дня на период до 2030 года, в том числе цели 14 в области устойчивого развития.

Г-н Букори (Маврикий) (*говорит по-английски*): Прежде всего наша делегация хотела бы присоединиться к заявлениям, с которыми выступили сегодня утром представитель Эквадора от имени Группы 77 и Китая и представитель Алжира от имени Группы африканских государств (см. A/72/PV.63).

Мы хотим выразить благодарность и признательность координаторам из Мексики и Новой Зеландии, соответственно, за содействие успешному согласованию проекта резолюции A/72/L.7 о порядке проведения предстоящей межправительственной конференции по вопросам сохранения морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Мы хотели бы также искренне поблагодарить посла Тринидада и Тобаго Идена Чарлза и посла Бразилии Карлуса Дуарти за их инициативную роль и умелое и плодотворное руководство работой учрежденного на основании резолюции 69/292 Подготовительного комитета по разработке на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. В этой связи Маврикий горячо приветствует созыв в сентябре следующего года такой межправительственной конференции, и мы всецело поддерживаем данный проект резолюции.

Мы готовы сделать гигантский скачок вперед, начав переговоры и подготовку текста нового международного юридически обязательного документа, и мы уверены, что нам удастся добиться широчайшего, насколько только возможно, признания этого нового документа. Считая, что новый документ должен иметь четкую направленность на защиту и сохранение морской среды, в частности путем восстановления целостности экосистем, защиты ареалов обитания и сохранения видов и ге-

нетического разнообразия, наша делегация придерживается того мнения, что следует включить в него положения в поддержку использования имеющихся передовых научных знаний в целях обеспечения сохранения и устойчивого использования морских ресурсов. В идеале новый документ должен также содержать положения, касающиеся поощрения и активизации сотрудничества между государствами, взаимодействия государств на площадке международных организаций и между международными учреждениями, и уделять особое внимание выгодам для развивающихся стран.

Мы стоим на пороге явления, являющегося исторически важным и исключительным по своему характеру. Мировой океан находится в центре внимания, и это вполне обоснованно. Необходимость всеобъемлющего глобального режима, направленного на повышение эффективности в решении вопросов, касающихся сохранения и устойчивого использования биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции, сейчас актуальна, как никогда ранее. Поскольку нельзя терять ни минуты и международное сообщество стремится к достижению всех целей в области устойчивого развития, существует настоятельная необходимость в создании глобальной правовой основы для сохранения биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. В то же время эта глобальная правовая основа должна быть сформирована на основе существующих региональных договоров. В настоящее время защита и сохранение биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции носят фрагментарный характер. Существует множество международных организаций и договоров в сфере управления океанскими ресурсами и деятельностью человека в районах за пределами действия национальной юрисдикции государств. Тем не менее, сферы их компетенции зачастую дублируют друг друга, и практически не существует механизмов, которые предусматривали бы координирование деятельности в различных географических районах и секторах.

Более того, хотя Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) служит глобальной правовой основой для сохранения морских видов, в ней содержится лишь несколько положений, касающихся биологического разнообразия морской среды. Кроме того, осуществления традиционных подходов, таких как зональный подход к управлению, а также подход, в рамках которого уделяется внимание конкретным видам, оказалось недостаточно для сохранения биологического разнообразия морской среды, поскольку в рамках таких подходов уделяется мало внимания экологическому взаимодействию между морскими видами.

Межправительственная конференция, которая состоится в следующем году, также станет возможностью для того, чтобы прояснить вопросы, касающиеся юрисдикции в отношении биологического разнообразия морской среды, обнаруженного в водной толще над районами расширенного континентального шельфа, которые надлежащим образом не охвачены действующими правовыми документами. Маврикий считает, что необходимо обеспечить правовую ясность и определенность в отношении этого вопроса, а также предусмотреть надлежащие положения для обеспечения надзора в данной сфере. В соответствии с существующими правовыми документами, государства имеют право распоряжаться ресурсами морского дна и его недр, находящимися на территории их расширенного континентального шельфа, однако в документах ничего не говорится о морских генетических ресурсах в водной толще над поверхностью расширенного континентального шельфа.

Кроме того, новый договор должен обеспечить, чтобы обозначение зонально привязанных инструментов хозяйствования, в том числе охраняемых морских районов, осуществлялось на основе всесторонних консультаций с прибрежными государствами и при соблюдении в полном объеме международного права и общепринятой международной практики. Хотя новый инструмент может де-факто содержать ссылки на различные виды зонально привязанных инструментов хозяйствования и их критерии, необходимо также стремиться к тому, чтобы создать в рамках данного документа глобальную систему взаимосвязанных и эффективно управляемых охраняемых морских районов, включая репрезентативные сети в районах за пределами национальной юрисдикции.

Следует безотлагательно начать принимать меры по защите и сохранению морской среды. В открытом море, площадь которого покрывает почти половину площади планеты и составляет свыше 60 процентов мирового океана, находится ряд наибо-

лее биологически важных и наименее защищенных экосистем в мире. В этой связи новый документ поможет укрепить положения, уже предусмотренные ЮНКЛОС, в то же время возлагая на государства ответственность за то, чтобы принимать меры для общего блага, а не только в своих национальных интересах. Кроме того, есть надежда, что международный юридически обязательный документ позволит укрепить сотрудничество между государствами и будет содержать четкие обязательные правила, касающиеся защиты и сохранения морской среды. Поэтому мы убеждены в том, что новый документ сможет адекватно дополнить ЮНКЛОС.

Прежде чем я завершу свое выступление, позвольте нашей делегации искренне приветствовать назначение бывшего Председателя Генеральной Ассамблеи г-на Питера Томсона Специальным посланником по океану в соответствии с решением Генерального Секретаря.

Г-н Алдай (Мексика) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить г-на Тембиле Джойини (Южная Африка) и г-на Андреаса Кравика (Норвегия), за их выдающуюся работу в качестве координаторов проектов резолюций по Мировому океану и морскому праву (A/72/L.18) и по устойчивому рыболовству (a 72/L.12) соответственно.

Руководствуясь своей принципиальной позицией, Мексика вновь подтверждает, что Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) представляет собой международную нормативную основу, в соответствии с которой осуществляется вся деятельность в отношении Мирового океана, и является центральным элементом сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях в морском секторе, в связи с чем необходимо сохранять этот документ в неприкосновенности. Именно этот принцип лежит в основе участия Мексики в переговорах по резолюциям, которые я только что упомянул.

Мексика полностью привержена устойчивому освоению Мирового океана, включая аспекты устойчивого использования, с одной стороны, и защиты и сохранения — с другой. На национальном уровне наша страна содействует использованию морей в мирных целях, справедливому и эффективному использованию своих ресурсов, сохранению живых ресурсов и изучению, защите и сохранению морской среды, тем самым способствуя экономическому и социальному прогрессу.

В этой связи Мексика отмечает приверженность международного сообщества делу сохранения морских экосистем, что отражено как в задаче 11 Айтинских задач в области биоразнообразия, так и в цели 14 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и предусмотренных ей конкретных задачах. Этим обусловлена важность успешного проведения Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития, на которой была принята декларация «Наш океан — наше будущее: призыв к действиям» (резолюция 71/312, приложение).

В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что наша страна перевыполнила задачу 11 из Айтинских задач и внесла значительный вклад в выполнение задачи 14.5 Целей в области устойчивого развития — в настоящее время более 22 процентов площади прибрежных морских районов находятся под защитой. Мы также взяли на себя обязательство по разработке документов и механизмов координации в целях обеспечения эффективного взаимодействия с другими соответствующими заинтересованными сторонами.

Кроме того, наша делегация с радостью сообщает Генеральной Ассамблее о том, что после того, как президент Республики 27 ноября объявил охраняемую природную зону Ревилья-Хихедо национальным парком, площадь охраняемой территории в этой морской зоне увеличилась более чем на 2000 процентов. Площадь находившейся под охраной территории, составлявшая в 1994 году 650 000 тыс. кв га, к настоящему времени увеличилась почти до 15 млн кв га.

Кроме того, Мексика полностью одобряет выводы, сделанные на 18-м совещании Открытого процесса неофициальных консультаций по вопросам Мирового океана и морского права в отношении настоятельной необходимости решения проблем для морской среды и биологического разнообразия, являющихся последствиями изменения климата и закисления океана. Мексика призывает государства продолжать совершенствовать свои научные исследования в целях более глубокого понимания этих последствий и изучения способов адаптации. В этой связи Мексика поддерживает предложение

ЮНЕСКО о провозглашении Международного десятилетия науки об океане в интересах устойчивого развития для расширения потенциала и ресурсов для проведения исследований в соответствии с ЮНКЛОС. Мы настоятельно призываем соответствующие международные организации к укреплению сотрудничества для обмена информацией и ее распространения в целях координации усилий в области научных исследований.

Кроме того, наша страна осуждает незаконную торговлю видами дикой природы с использованием океанских маршрутов и активизировала свои усилия по сохранению морских видов, находящихся под угрозой исчезновения. В связи с этим я хотел бы отметить два конкретных случая. Что касается незаконной торговли определенными видами рыб, то совместно с другими странами Мексика ведет работу с целью создания координационных механизмов, которые позволят нам положить конец незаконной торговле рыбой тотоаба на различных звеньях цепочки потребления. Что касается сохранения морских видов, то Мексика также приняла ряд мер по пресечению деятельности, негативно сказывающейся на популяции калифорнийской морской свиньи, и продолжает искать способы сохранения этого вида, в том числе посредством поддержания постоянной связи с соответствующими международными организациями.

До сих пор я говорил о деятельности по устойчивому освоению мирового океана, осуществляемой на национальном уровне. Вместе с тем для полномасштабного решения этой проблемы необходимо обсуждать также и вопросы охраны и устойчивого использования морских ресурсов за пределами действия национальной юрисдикции.

В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что учрежденный в соответствии с резолюцией 69/292 Подготовительный комитет завершил свою работу и рекомендовал созвать межправительственную конференцию с целью в скорейшие сроки согласовать имеющий юридическую силу международный документ в рамках ЮНКЛОС. Мы благодарим посла Тринидада и Тобаго Идена Чарлза и посла Бразилии Карлуса Дуарти, а также их соответствующих сотрудников за их напряженную работу в ходе четырех сессий Подготовительного комитета.

Как отметил представитель Новой Зеландии (см. A/72/PV.63), наши делегации имели честь координировать переговоры по проекту резолюции A/72/L.7, по итогам которых Подготовительный комитет рекомендовал провести конференцию для согласования документа. Мексика вновь выражает признательность всем делегациям за их работу и поддержку, а также Отделу по вопросам океана и морскому праву за оказанную им в ходе этого процесса поддержку. В частности, мы отмечаем приверженность делу и дух товарищества, с которыми Кейт Нильсон руководила работой по решению этой трудной общей задачи.

По мнению моей делегации, дополнительным преимуществом этого проекта резолюции — который на сегодняшний день получил поддержку 133 государств-членов — является не только предложение провести конференцию по согласованию документа на основе тематического пакета 2011 года, но и предложение начать предметную работу в 2018 году, а также тот факт, что в проекте резолюции четко рассмотрены методы работы конференции. В этой связи Мексика признает, что межправительственная конференция должна стать открытой, инклюзивной и транспарентной площадкой, в рамках которой государствам, международным организациям, гражданскому обществу и другим соответствующим субъектам будет предоставлена возможность выразить свое мнение, а также будут установлены четкие и эффективные правила. Вот почему для моей делегации так важно, чтобы данный проект резолюции обеспечивал достаточную гибкость временных рамок для согласования эффективного документа обязательного характера, который претендует на универсальность.

Мы готовы работать со всеми государствами-членами для выполнения этой задачи, конечной целью которой является сохранение нашего Мирового океана и тем самым нашей планеты.

Г-жа Нгуен (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря за его всеобъемлющие доклады по данному пункту повестки дня (A/72/70 и A/72/70/Add.1), которые содержат важную информацию о последних событиях, относящихся к вопросам Мирового океана и морскому праву.

Мы также хотели бы поблагодарить г-на Тембиле Джойини из Южной Африки и г-на Андреаса

Кравика из Норвегии, г-жу Кейт Нильсон из Новой Зеландии и г-на Пабло Аррочу Олабуэнагу из Мексики за их колоссальные усилия по координации неофициальных консультаций по важным проектам резолюции A/72/L.7, A/72/L.12 и A/72/L.18, по которым мы собираемся принять решение.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить нашу глубокую признательность Генеральной Ассамблее и ее вспомогательным органам за их продуктивную работу по вопросам Мирового океана и морского права в этом году. Мы также приветствуем итоги 18-го открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права и успешное проведение 18-го совещания государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций 1982 года по морскому праву (ЮНКЛОС), и отмечаем мероприятия, проведенные учрежденными в соответствии с Конвенцией органами, в том числе Международным органом по морскому дну и Комиссией по границам континентального шельфа. Мы придаем особое значение роли, вкладу и юрисдикции Международного трибунала по морскому праву и других механизмов по урегулированию споров, касающихся толкования и применения ЮНКЛОС.

Вьетнам является прибрежным государством и относится к числу стран, которые наиболее уязвимы перед лицом изменения климата, повышения уровня моря и экстремальных погодных явлений. В то же время он подвержен негативному воздействию в результате загрязнения морской среды и истощения морских ресурсов. Мы решительно поддерживаем все усилия международного сообщества, направленные на содействие сохранению и рациональному использованию океанов, морей и морских ресурсов.

Мы с большой радостью наблюдали за прошедшими за прошедший год важными событиями, относящимися к вопросам океана и морского права, в частности отметили большой успех первой в истории Конференции по океану. Посредством своей декларации под названием «Наш океан — наше будущее: призыв к действиям» (резолюция 71/312, приложение) и более 1000 зарегистрированных добровольных обязательств и партнерств Конференция дала важный импульс для решения вопросов Мирового океана и эффективной реализации цели 14 в области устойчивого развития (ЦУР). Пришла пора претворять эти обещания в жизнь.

Я хотела бы подчеркнуть важность наращивания потенциала и передачи современных морских технологий от развитых к развивающимся и наименее развитым странам, а также прибрежным и малым островным развивающимся государствам с целью содействовать укреплению их экономики с опорой на ресурсы океана и повышать их устойчивость перед лицом изменения климата, а также вносить вклад в достижение ими целей в области устойчивого развития.

Мы также с удовлетворением отмечаем работу Подготовительного комитета, учрежденного резолюцией 69/292, и его рекомендации о разработке юридически обязательного документа на основе ЮНКЛОС о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Вьетнам придерживается той точки зрения, что биологическое разнообразие и ресурсы за пределами действия национальной юрисдикции следует рассматривать в качестве общего наследия человечества. Мы поддерживаем решение Генеральной Ассамблеи о созыве межправительственной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций с целью рассмотреть рекомендации Подготовительного комитета относительно компонентов международного юридически обязательного документа в отношении районов за пределами действия национальной юрисдикции и подготовить его текст, с тем чтобы разработать этот документ в как можно более сжатые сроки.

ЮНКЛОС обеспечивает всеобъемлющую и справедливую правовую основу для всех видов деятельность в океанах и морях. Она создала прочную базу для поддержания мира, стабильности и безопасности и поощрения устойчивого экономического развития, в том числе сохранения и рационального использования морских ресурсов в районах, находящихся как в пределах, так и за пределами национальной юрисдикции. Важность ЮНКЛОС отмечена в ежегодных резолюциях Генеральной Ассамблеи по вопросам Мирового океана и морского права, особенно в ЦУР 14 и декларации, принятой на первой Конференции по океану. Полное осуществление Конвенции всеми государствами-участниками будет иметь ключевое значение

для поддержания мирных условий для сотрудничества и партнерства в морях и океанах. Вьетнам был одной из первых стран, подписавших и ратифицировавших Конвенцию, и всегда соблюдал ее положения, уважал законные права и интересы других государств и принимал активное участие в деятельности в рамках Конвенции.

Восточное море, также известное как Южно-Китайское море, не только играет решающую роль в обеспечении средств к существованию народов его прибрежных стран, но и является местом, где проходят важные пути международного судоходства. Поддержание мира и стабильности и обеспечение охраны и безопасности на море, а также свободы судоходства и пролета в районе Восточного моря служат общим интересам стран региона и всего мира и вызывают у них общую озабоченность.

Вместе с другими странами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) Вьетнам призывает все заинтересованные стороны проявлять сдержанность и разрешать споры в Восточном море мирными средствами в соответствии с международным правом, включая ЮНКЛОС, в полной мере уважать дипломатические и правовые процессы и добросовестно выполнять Декларацию о поведении сторон в Южно-Китайском море. Мы приветствуем недавнее принятие АСЕАН и Китаем рамок Кодекса поведения и призываем к оперативному проведению предметных переговоров в целях ускорения завершения разработки эффективного, осуществимого и юридически обязательного Кодекса поведения в соответствии с ЮНКЛОС.

В заключение я хотел бы еще раз подчеркнуть универсальный и единый характер ЮНКЛОС. Мы настоятельно призываем все страны уважать и выполнять свои обязательства по обеспечению мира, стабильности и устойчивого развития океанов, морей и морских ресурсов на благо всего человечества — всех нас и будущих поколений.

Г-жа Кабуа (Маршалловы Острова) (*говорит по-английски*): От имени Республики Маршалловы Острова я имею честь передать Генеральной Ассамблее теплые приветствия «йокве».

Республика Маршалловы Острова присоединяется к заявлениям, сделанным представителями Самоа и Федеративных Штатов Микронезии от имени Форума тихоокеанских островов и малых тихоокеанских островных развивающихся государств соответственно (см. A/72/PV.63).

Хотя океаны и рыболовство по-прежнему вызывают большой интерес у многих государств — членов Организации Объединенных Наций, для Маршалловых Островов обеспечение устойчивых океанов и рыболовства имеет первостепенное и жизненно важное значение. Нужно только взглянуть на карту, чтобы понять, с чем это связано: мы — страна, территория которой на более чем 99 процентов состоит из водной акватории.

Маршалловы Острова приветствовали проведение в начале этого года заседания высокого уровня по достижению цели 14 в области устойчивого развития. Для нас океаны — это не просто сектор, а первичная основа нашей культуры, нашей среды и нашего развития. Для страны, расположенной в регионе, который помогает поставлять примерно половину тунца в мире и является домом для некоторых из самых богатых видов биоразнообразия в мире, обеспечение устойчивого развития не только отвечает нашим собственным национальным интересам, но и может внести важный вклад в глобальную продовольственную безопасность и защиту окружающей среды мира. На этом форуме мы не просто небольшое островное государство, а значимый и громкий голос в более широких глобальных усилиях, связанных с океанами и изменением климата. Другим странам пора поддержать нас не только на словах, но и на деле, что тем самым доказало бы наличие у них политической воли.

Маршалловы Острова и другие стороны Наурского соглашения используют преимущества нашего зонального управленческого подхода и соответствующей схемы учета судосуток в целях обеспечения того, чтобы сохранение, экономическое развитие и распределение промысловых усилий в нашей исключительной экономической зоне осуществлялись на наших собственных условиях. Наша возможная экспансия в коммерческую индустрию тунцового промысла не вступление в конфликт; это просто вопрос об основном экономическом выживании для наших островов. Действительно, в соответствии с Соглашением о рыбных запасах мы продвигаемся вперед в деле наращивания нашего потенциала для ведения рыбного промысла в наших собственных водах, поддержки судов с помощью береговых служб и обработки улова. Мы уже до-

бились этого в секторе кошелькового лова и теперь рассчитываем перейти к использованию подхода, предусматривающего применение схемы судосуток, к ярусным лодкам для ловли тунца, что значительно улучшит проверку улова независимыми наблюдателями и другими системами управления.

Мы решительно отвергаем мнение о том, что государства, занимающиеся экспедиционным ловом, каким-то образом имеют права государства флага на ведение рыбного промысла в наших водах, и наше отношение к этому не изменится. В настоящее время мы предоставляем лицензии государствам, занимающимся экспедиционным ловом, и даем им возможность вести рыбный промысел в наших водах, поскольку, несмотря на наш статус прибрежного государства, у нас еще нет потенциала для ведения такого промысла. Но наступит время, когда Маршалловы Острова будут обладать потенциалом для расширения рыболовства в наших собственных зонах, а другие должны быть готовы уступить нам место. Ведение рыбного промысла в наших внутренних водах — при условии осуществления природоохранной деятельности и принятия устойчивых мер, которым мы придаем особое значение при таком промысле, — это для других государств привилегия, а не право.

Уже резко возрос объем внутренних поступлений в виде лицензированных сборов, что позволяет нам инвестировать в нашу собственную инфраструктуру, но мы по-прежнему пользуемся лишь небольшой долей прибыли, получаемой отраслью в целом. Мы продолжаем наращивать такой потенциал на Маршалловых Островах и в регионе в целом. Наращивание внутреннего объема производства — это видение будущего. Мы твердо привержены на самом высоком уровне тому, чтобы изменить сложившееся положение дел. Для нас устойчивость и развитие не являются противоположностями, а представляют собой единое целое. Хотя многие страны поддерживают нас в этом вопросе в Организации Объединенных Наций, мы по-прежнему серьезно обеспокоены тем, что в ходе региональных переговоров мнения могут быстро меняться за закрытыми дверями, в результате потенциально оставляя нас с наименьшим общим знаменателем, что может привести к тому, что последующие поколения окажутся забытыми. Это было бы неприемлемо.

Когда мы соберемся в Организации Объединенных Наций в мае 2018 года по случаю Всемирного дня тунца, мы должны продемонстрировать максимально возможную приверженность достижению устойчивого рыболовства. В этой связи мы убеждены в том, что наш прогресс приведет к повторной сертификации Морским попечительским советом нашей программы кошелькового лова, крупнейшей в мире инициативы по устойчивому рыболовству. Хотя некоторые государства, ведущие экспедиционный промысел, возможно, еще не вполне осознают возникновение новых условий, спрос частного сектора уже намечает позитивный курс для обеспечения устойчивости нашего рыболовства.

Крайне важно, чтобы наши люди не были пассивными свидетелями или просто наблюдателями, когда речь идет о наших собственных ресурсах; они должны быть непосредственно вовлечены в наш промысел и в дело обеспечения нашего экономического будущего. Сохранение статус-кво продлит нашу негативную зависимость от иностранной помощи и упустит жизненно важную возможность для получения доходов и создания рабочих мест и обеспечения устойчивой практики. Проще говоря, продвижение вперед в осуществлении наших собственных инициатив на наших условиях является залогом кардинального преобразования всего нашего региона.

Мы по-прежнему глубоко обеспокоены общим состоянием океанической среды. Надо признать, что мы и другие страны настроены оптимистично и видим возможности для будущего успеха. Но мы обеспокоены ухудшением глобального состояния Мирового океана: делая шаг вперед, международное сообщество одновременно делает и два шага назад. Мы рискуем потерять виды, которые наука только начала понимать. Мы рискуем оставить будущие поколения забытыми, если не сможем полностью воспользоваться нашим основным ресурсом. В частности, мы обеспокоены тем, что последствия и прогнозируемые риски изменения климата оказывают неблагоприятное воздействие на наш основной ресурс. Аналогичным образом, местные факторы загрязнения океана и морской среды привели к тому, что наши городские центры оказались отрезанными от океанов. Этот трагический сценарий реализуется по всему миру и свидетельствует не о нехватке докладов или отсутствии международных

принципов, а о дефиците политической воли, необходимой для того чтобы перейти от слов к делу.

Мы с нетерпением ждем возможности принять участие в предметных межправительственных переговорах о разработке нового документа, касающегося вопроса биоразнообразия за пределами действия национальной юрисдикции. Также крайне важно, чтобы система Организации Объединенных Наций и международное сообщество продолжали принимать меры, чтобы не допустить оттеснение вопросов океанов на второй план, и продолжали учитывать вопрос океанов в ходе общего планирования процессов развития, а также продолжали обеспечивать нашей молодежи и грядущим поколениям благоприятное будущее, которого будут ждать с нетерпением; будущее, в котором никто, в том числе ни один остров, не останется без внимания.

Г-жа Кришнамурти (Индонезия) (*говорит по-английски*): Индонезия с радостью приветствует три проекта резолюций, представленные в рамках пункта повестки дня, касающегося вопросов океана, и мы благодарим координаторов за их отличную работу: Южную Африку за проект резолюции A/72/L.18, озаглавленный «Мировой океан и морское право»; Норвегию за проект резолюции A/71/L.24, озаглавленный «Обеспечение устойчивого рыболовства, в том числе за счет реализации Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанных с ним документов»; Мексику и Новую Зеландию за проект резолюции A/72/L.7, озаглавленный «Международный юридически обязательный документ на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции». Мы хотим также выразить благодарность Секретариату за его превосходную и неустанную поддержку, оказывавшуюся на протяжении всего переговорного процесса.

Индонезия присоединяется к заявлению, сделанному представителем Эквадора от имени Группы 77 и Китая (см. A/72/PV.63).

В прошлом году произошли различные важные и значимые события, о которых говорится в вышеуказанных проектах резолюций. Одним из положительных моментов является, в частности, все более широкое признание ряда видов транснациональной организованной преступности на море, включая торговлю людьми, преступления, связанные с наркотиками, незаконную перевозку людей и контрабандную торговлю образцами флоры и фауны. Мы согласны с тем, что требуется развивать международное сотрудничество для борьбы с такими преступлениями посредством применения Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и других соответствующих документов. Индонезия высоко оценивает деятельность и публикации Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по вопросу транснациональной организованной преступности на море. Благодаря им мы больше узнаем о возникновении и взаимосвязи различных видов преступлений на море, а также о методах борьбы с ними.

Еще одним важным аспектом, заслуживающим особого внимания, является взаимосвязь между незаконным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) рыбным промыслом и транснациональной организованной преступностью, поддерживающей деятельность, связанную с ННН-промыслом. ННН-промысел привел к уничтожению огромного количества биологических видов и обнищанию прибрежных общин от Африки до Тихого океана. Эта незаконная деятельность продолжает причинять ущерб экономике и ухудшать условия жизни, а также пагубно сказывается на ситуации с правами человека вследствие коррупции, отмывания денег, подделки документов, принудительного труда и многих других преступлений, совершаемых в процессе производства и сбыта.

Индонезия приняла жесткие меры по борьбе с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом, а также приняла постановление о запрете рабства и принудительного труда в рыбной промышленности. Сейчас браконьеры стараются не показываться в индонезийских водах. Индонезия возглавила также работу по созданию региональных инструментов борьбы с преступностью в рыболовном секторе, к которой присоединились прибрежные государства, государства флага и государства рынка.

Еще одно позитивное событие в рамках работы над проектом резолюции - результат Конференции Организации Объединенных Наций по океану, которая стала одним из самых важных и массовых достижений года благодаря принятому на ней призыву к действиям (резолюция 71/312, приложение) и собранным на ней свыше 1400 добровольных взносов на решение важных связанных с океаном вопросов, таких как морской мусор, охраняемые морские районы, устойчивое рыболовство, изменение климата, а также других вопросов, представляющих взаимный интерес.

По мнению нашей делегации, важно отметить, что в призыве к действиям лидеры сошлись во мнении о настоятельной необходимости действовать, поскольку ситуация с океанами уже достигла тревожного уровня. Пользуясь случаем, мы хотели бы выразить нашу признательность всем государствам-членам за то, что они признали эту настоятельную необходимость. По сути, одним из наиболее быстро достигнутых результатов призыва к действиям стало завершение подготовительного совещания по вопросам сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия морской среды за пределами действия национальной юрисдикции, а также достигнутая договоренность о созыве в 2018 году межправительственной конференции. Настало время действовать, и мы призываем к тому, чтобы критическое состояние Мирового океана стало стимулом довести этот процесс до конца. Мы должны подчеркнуть, что проявлять приверженность означает действовать.

В этой связи мы приветствуем как можно более широкое участие в этом процессе государств, межправительственных организаций, неправительственных организаций и других заинтересованных сторон. Океаны — это наше наследие; мы должны взять на себя ответственность за них. Источник серьезных проблем наших океанов и морей всего один — и это мы сами. Негативное воздействие изменения климата и такие виды загрязнения моря нефтью, как нефтяные разливы со стационарных платформ и столкновения судов; мусор, плавающий в море подобно гигантским островам или попадающий в пищу рыбам и морским млекопитающим; различные формы разграбления богатств океанов, включая незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел; преступления и транснациональная организованная преступность в секторах рыбной промышленности; и даже уничтожение сохранявшихся в своем первозданном виде коралловых рифов на островах Раджа Ампат в Индонезии, мировом эпицентре биоразнообразия коралловых рифов — все это есть ни что иное, как результаты деятельности человека. Поэтому сейчас нам нужно действовать добросовестно, чтобы спасти наши океаны. Слова и обязательства важны, но еще важнее — действия.

Мы вновь подтверждаем примат Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) как основного документа, регулирующего деятельность, связанную с Мировым океаном. На наш взгляд универсальная ратификация должна рассматриваться не только с точки зрения числа государств-участников (в настоящее время 168 стран), но и с точки зрения размеров морского пространства, охваченного режимом ЮНКЛОС, принятой в 1982 году. Хотя, разумеется, идеальным случаем представляется присоединение всех государств — членов Организации Объединенных Наций к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года в качестве государств-участников, на данном этапе всем нам необходимо проанализировать, охвачен ли весь наш океан правами и обязательствами, всеобъемлющим образом прописанными в ЮНКЛОС — нашей конституции Мирового океана.

Наконец, мы приветствуем Специального посланника Генерального секретаря по океану и всецело поддерживаем его будущую работу. Мы полностью готовы сотрудничать в осуществлении всех связанных с океаном мероприятий в будущем. В этой связи Индонезия хотела бы объявить о том, что в период с 29 по 31 октября 2018 года она проведет у себя пятую конференцию «Наш океан», которая станет важным форумом для мобилизации всех заинтересованных сторон, таких как государства, международные организации, неправительственные организации и частный сектор, для решения вопросов мирового океана, с тем чтобы содействовать обеспечению охраны и безопасности наших океанов в целях достижения цели в области устойчивого развития 14.

Г-н Сисило (Соломоновы Острова) (*говорит по-английски*): Хочу присоединиться к предыдущим ораторам и поблагодарить наших координаторов из Мексики, Новой Зеландии, Норвегии и Южной

Африки за их умелое руководство, благодаря которому были успешно завершены наши переговоры по вопросам, касающимся океанов, морского права, устойчивого рыболовства и районов за пределами действия национальной юрисдикции.

Я хотел бы присоединиться к заявлениям, сделанным ранее сегодня постоянными представителями Самоа и Федеративных Штатов Микронезии от имени соответственно Форума тихоокеанских островов и Группы тихоокеанских малых островных развивающихся государств (см. A/72/PV.63).

Будучи малым островным государством, Соломоновы Острова крайне заинтересованы в укреплении нормативного режима посредством принятия международных договоров, норм и руководящих принципов. Нам легче выжить в мире, где царят нормы права, а не одни только сила и могущество и где действуют международные нормы, оберегающие суверенитет государств. По этой причине мы столь решительно выступаем в поддержку Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, регулирующей международное взаимодействие в морских вопросах, и призываем ратифицировать Конвенцию те государства, которые еще этого не сделали.

Соломоновы Острова занимают площадь крупнейшего в мире морского пространства. Мы обладаем обширной морской исключительной экономической зоной площадью в 2,6 млн кв. км, которая значительно больше нашей сухопутной территории, составляющей 28 000 кв. км. Наши мелкие рыбопромысловые артели обеспечивают доходы и средства к существованию наших прибрежных общин, а также приток значительных объемов иностранных капиталов и доходы в государственную казну за счет экспорта товаров и сборов для права доступа. Наши богатства могут исчисляться миллиардами долларов. Кроме того, океан всегда был и остается для нас источником средств к существованию. От него зависит наш экономический рост и устойчивое развитие. Он неразрывно связан также с нашей культурой, кухней и досугом. Океан формирует нашу самобытность; поэтому в интересах нашего выживания необходимо поддерживать здоровое состояние океанской среды.

Неспособность уберечь Мировой океан от таких бедствий, как изменение климата, незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел, закисление, загрязнение пластмассами, разливы нефти, утечки вредных веществ из оставшейся со времен войны техники и другие формы загрязнения, означает неспособность защитить самих себя и гарантировать свое выживание. Однако некоторый повод для надежды дают результаты Конференции Организации Объединенных Наций по океану, которая состоялась в июне в Нью-Йорке в целях содействия достижению цели 14 в области устойчивого развития и по итогам которой был принят призыв к действиям (резолюция 71/312, приложение), а также — на основе такого призыва — свыше 1400 добровольных обязательств. Соломоновы Острова входят в число тех многочисленных стран, которые взяли на себя добровольные обязательства.

Здесь я хотел бы сделать небольшое отступление, чтобы воздать должное Фиджи и Швеции за успешную совместную организацию этой Конференции, а послам Португалии и Сингапура — за открытую и эффективную работу по согласованию этого призыва к действиям. Мы приветствуем также назначение Питера Томсона на должность Специального посланника Генерального секретаря по океану и заверяем его в нашей поддержке.

Конференция по океану и призыв к действиям позволили заложить прочный фундамент для будущей деятельности, однако такую позитивную динамику необходимо не только поддерживать, но и придать ей дополнительный импульс. Большое значение в этом деле будет иметь система Организации Объединенных Наций, а периодически проводимые в будущем глобальные конференции по вопросам Мирового океана могут содействовать поступательному достижению цели 14 в области устойчивого развития. В конечном итоге решающее значение будут иметь процесс осуществления и средства для этого, а именно: финансы, технологии и возможности. Как было провозглашено правительствами стран мира в призыве к действиям: «Наш океан играет важнейшую роль для нашего общего будущего и для человечества», и мы твердо намерены принимать решительные и безотлагательные меры ради сохранения и восстановления состояния и жизнеспособности нашей голубой планеты.

В настоящее время рыбопромысловая деятельность является основной зависящей от океана отраслью экономики нашей страны, что определяется не только доходами от прямого экспорта ее продук-

ции, но и сборами по лицензионным соглашениям о доступе к рыбным запасам. Несмотря на относительное изобилие этих национальных богатств, нам до конца не удается поставить эти ресурсы на службу в интересах и на благо нашего народа. Более того, нам все еще не удается получить отвечающую нашим интересам и справедливую экономическую выгоду от рационального использования наших морских ресурсов.

Стремясь исправить такое положение дел и в значительной мере улучшить жизнь нашего народа, мы подписали ряд региональных рамочных соглашений, деклараций и других программных заявлений в целях получения максимальной экономической отдачи от наших морских ресурсов. Зональное регулирование тунцового промысла в наших водах способствует сохранению этого вида и развитию предпринимательской деятельности. Мы создали так называемую систему учета судосуток, которой устанавливаются жесткие ограничения на число судосуток кошелькового лова рыболовецкими судами в нашем регионе.

Со времени внедрения системы учета судосуток годовые поступления стран — участников Науруанского соглашения возросли с 60 млн долл. США в 2010 году до почти 500 млн долл. США в текущем году. Дополнительные поступления идут на строительство больниц, верфей, аэропортов, асфальтовых дорог и финансирование деятельности органов власти. Это делается отнюдь не для того, чтобы отрезать государства, занимающиеся экспедиционным рыболовством, — вовсе нет. Это делается для развития возможностей наших островов вести рыбный промысел в собственных водах и перерабатывать улов. Понпейское заявление по океанам и Рамки Тихоокеанского регионализма свидетельствуют о наших усилиях изменить положение дел в свою пользу. В конце концов, это наши океаны, и все, что находится в пределах нашей исключительной экономической зоны, является нашим по праву.

Мы демонстрируем свою силу в нашем хозяйском отношении к рыбным ресурсам и в управлении ими на основе сотрудничества и региональной солидарности. Замечательным примером тому служит региональная программа наблюдения, в рамках которой страны региона сотрудничают между собой и с нашими партнерами из Австралии, Новой Зеландии, Соединенных Штатов Америки и Франции посредством совместного использования ресурсов, обмена техническими знаниями и опытом, информацией и разведывательными данными в режиме реального времени в целях борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым рыбным промыслом.

Тем не менее проблемы сохраняются. Нам самым непосредственным образом угрожают изменение климата и выбросы углекислого газа, которые продолжают безжалостно подрывать здоровье наших океанов и морей. Как заявил сегодня утром Постоянный представитель Федеративных Штатов Микронезии (см. A/72/PV.63), изменение климата станет определяющим фактором в текущем столетии. И в самом деле, неустойчивость климата и сопряженные с этим перемещение и миграция людей могут привести к усугублению некоторых из причин конфликтов, например вызываемые миграцией проблемы, столкновения культур и конкурентная борьба за ограниченные ресурсы.

Эти факторы грозят самому существованию человечества и вполне могут перерасти в угрозы глобальному миру и безопасности. Эта связь уже признана в принятой в марте Советом Безопасности резолюции 2349 (2017) по региону бассейна озера Чад, в которой содержится пункт, в котором, среди прочих факторов, признается негативное воздействие изменения климата на стабильность в этом регионе.

Система Организации Объединенных Наций, к сожалению, не располагает необходимыми средствами и возможностями для реагирования на эти угрозы. Поэтому в ходе проведения нынешней реформы нам надлежит со всей серьезностью отнестись к этой нарастающей угрозе. Поэтому малые островные развивающиеся государства Тихого океана не перестают просить Совет Безопасности заняться также проблематикой изменения климата. И поэтому я хотел бы еще раз обратиться с призывом назначить Специального представителя Генерального секретаря по вопросам климата и безопасности.

Г-н Мусихин (Российская Федерация): Будучи одной из ведущих морских держав, наша страна уделяет особое внимание развитию и совершенствованию международного сотрудничества по вопросам Мирового океана. Признательны Генеральному секретарю за подготовку всеобъемлющего доклада по данной тематике (A/72/70). Плодотворное

взаимодействие государств в этой области стало возможным благодаря прочной правовой основе, состоящей из Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву 1982 года (ЮНКЛОС), а также правовых инструментов, принятых в соответствии с ней.

В ежегодной омнибусной резолюции Генеральной Ассамблеи «Мировой океан и морское право» (A/72/L.18) подчеркивается универсальный и единый характер Конвенции, подтверждается, что Конвенция предписывает юридические рамки осуществления всей деятельности в Мировом океане, что она имеет стратегическое значение как основа для национальных, региональных и всемирных действий и сотрудничества в морском секторе. Важно поддерживать ее целостность. В этой связи хотели бы вновь указать на неприемлемость каких-либо изменений основ правового режима деятельности на море, установленных Конвенцией.

Наша делегация выступает за эффективное применение существующих правовых инструментов, принятых на основе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, а также в пользу слаженной работы соответствующих глобальных, региональных и секторальных органов. Считаем недопустимыми попытки пересмотра полномочий этих структур, способные ослабить эти механизмы, подорвать их деятельность и нарушить гармоничное международное сотрудничество.

Особо отмечаем успешное взаимодействие в рамках Соглашения 1995 года по трансграничным рыбным запасам и созданной в соответствии с ним сети региональных рыбохозяйственных организаций. Практика его применения с момента вступления в силу доказала, что оно является надежным инструментом регулирования вопросов рыболовства за пределами национальной юрисдикции с учетом баланса интересов устойчивого промысла и сохранения морской среды. В очередной раз призываем государства сотрудничать в целях учреждения новых и повышения эффективности существующих региональных рыбохозяйственных организаций. Приветствуем рост числа государств — участников этого Соглашения в 2017 году. Приглашаем остающиеся государства стать его участниками.

Важную роль продолжают играть конвенционные органы — Международный трибунал по морскому праву, Комиссия по границам континентального шельфа (КГКШ) и Международный орган по морскому дну. Поздравляем с избранием в этом году членов нового состава Комиссии и семь судей Трибунала. Надеемся, что их усилия в этом качестве будут способствовать динамичному и профессиональному осуществлению этими органами своих функций. Считаем важным адекватное ресурсное обеспечение их работы. В частности, вновь призываем решить застарелую проблему медицинского страхования членов КГКШ в период пребывания в Нью-Йорке.

Особого внимания требует обсуждение вопросов сохранения и устойчивого использования морского биоразнообразия за пределами национальной юрисдикции. В этом году завершилась работа Подготовительного комитета по вопросу регулирования морского биоразнообразия за пределами национальной юрисдикции, учрежденного резолюцией 69/292 Генеральной Ассамблеи. К сожалению, в этом формате делегациям не удалось достичь консенсуса ни по одному из возможных элементов проекта текста международного юридически обязательного документа на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

Таким образом, мандат, заложенный в резолюции 69/292 Генеральной Ассамблеи, Подготовительный комитет так и не выполнил. Обеспокоены тем, что разработка проекта резолюции о созыве дипломатической конференции (A/72/L.7) форсируется сразу же за окончанием работы Подготовительного комитета. Вынуждены констатировать, что процесс по биоразнообразию оказался в очередной раз «заложником» атмосферы искусственно нагнетаемой спешки. Более того, в угоду скорейшему завершению работы над проектом резолюции неясности в модальностях будущего мероприятия были попросту опущены. Наше конструктивное предложение о разработке двух резолюций, позволяющее внимательно проработать все процедурные основы работы дипломатической конференции, было проигнорировано. Весьма разочарованы таким подходом, который не позволит нам присоединиться к консенсусу при принятии упомянутой резолюции.

Хотели бы также прокомментировать очередные выпады украинской делегации. Стандартный набор инсинуаций и клише, прозвучавших с ее стороны, носит сугубо пропагандистский характер и не имеет никакого отношения к действительности.

Что касается морских претензий, то мы не считаем их относящимися к обсуждаемому пункту повестки дня. Равно как не рассматриваем Генеральную Ассамблею подходящей площадкой для выяснения отношений по этому поводу.

Г-н Равшан (Мальдивские Острова) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к заявлению, сделанному от имени Группы 77 и Китая (см. A/72/PV.63), а также с удовлетворением отметить представление ежегодных проектов резолюций по данному пункту повестки дня (A/72/L.12 и A/72/L.18) и важного нового проекта резолюции, касающегося международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (A/72/L.7). Наша делегация также с удовлетворением отмечает доклады Генерального секретаря (A/72/70 и A/72/70/Add.1), в которых содержится информация о прогрессе, достигнутом в рамках этого пункта повестки дня.

Мы обсуждаем вопросы, связанные с Мировым океаном, уже более 30 лет. Однако в рамках сегодняшней дискуссии мы должны принять во внимание тревожную реальность — океан находится в опасности. Если мы не примем меры сейчас, жизнь в океане погибнет навсегда. Загрязнение морской среды достигло рекордно высокого уровня. Хрупкая морская экосистема находится под угрозой и истощается. Изменение климата приводит к необратимым последствиям, включая обескислороживание и подкисление океана. Оно действительно вызывает повышение уровня моря. Обесцвечивание кораллов ведет к разрушению рифов, которые существовали на протяжении нескольких тысячелетий. Деятельность человека «убивает» богатое морское биоразнообразие, и биологические виды оказываются под угрозой исчезновения. Организация Объединенных Наций обратилась с призывом к действиям (резолюция 71/312, приложение), и сейчас настало время принять меры и прислушаться к голосу Мирового океана.

Мальдивские Острова, как государство, состоящее из небольших островов, считают своим долгом добиться того, чтобы этот голос был услышан. Мы, островитяне, люди, которые дышат океаном и для которых океан является источником средств к существованию, а также залогом жизнеобеспечения и, по сути, самого выживания, как никто другой понимаем эти угрозы. Однако Мировой океан слишком велик, а угрозы, с которыми он сталкивается, слишком огромны для того, чтобы эту проблему можно было бы назвать проблемой только малых островных или прибрежных государств. Это глобальная проблема, которая требует глобального решения.

С удовлетворением отмечаем, что в этом году нам удалось ускорить прогресс в деле исправления сложившейся ситуации. Буквально несколько месяцев назад состоялась историческая первая Конференция Организации Объединенных Наций по океану, которая была посвящена исключительно вопросам Мирового океана в контексте реализации цели 14 в области устойчивого развития (ЦУР). В Конференции приняли участие не только руководители стран, но и ведущие специалисты, занимающиеся различными аспектами сохранения океанов, и отраслевые эксперты, обсудившие проблемы, с которыми сталкивается Мировой океан, и способы их решения. Мы хотели бы выразить нашу признательность Фиджи и Швеции за их ключевую роль в претворении этой Конференции в реальность.

Об успехе Конференции свидетельствует смелый призыв к действиям (резолюция 71/312, приложение) и более 1400 добровольных обязательств, объявленных по ее итогам. Наша делегация хотела бы поблагодарить Сингапур и Португалию за содействие в направлении этого призыва. Кроме того, мы подчеркиваем необходимость осуществления конструктивной и транспарентной последующей деятельности и отмечаем усилия, прилагаемые Специальным посланником Генерального секретаря по океану и Департаментом Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам в целях создания Сообществ действий в защиту Мирового океана.

В дополнение к последующим мерам по выполнению обязательств нам также необходимо выявить недостатки и пробелы в конкретных областях и мобилизовать еще больше усилий. В свете успеха Конференции по океану наша делегация заявляет о своей поддержке проведения последующей конференции и заверяет Ассамблею в своей приверженности достижению этой цели к 2020 году. Процесс последующей деятельности в связи с ЦУР 14 предоставляет прекрасную возможность для обмена опы-

том и поощрения более активных действий путем демонстрации примеров успешной деятельности. Мальдивские Острова взяли на себя девять обязательств, охватывающих несколько задач в рамках ЦУР 14, — от решения проблемы загрязнения пластиком до обеспечения устойчивого рыболовства.

Мальдивские Острова неизменно считают, что Мировой океан является нашим самым ценным ресурсом. Два наших крупнейших сектора — туризм и рыболовство — в значительной степени зависят от нашего прекрасного океана и его богатств. Признавая хрупкий баланс, который должен быть обеспечен между получением экономических выгод и сохранением, Мальдивские Острова приступили к использованию рациональных методов с самого начала формирования этих секторов и даже еще до того, как была сформулирована ЦУР 14.

Наша концепция «один остров — один курорт» хорошо известна. Мы уделяем особое внимание обеспечению того, чтобы любые новые шаги учитывали необходимость сохранения природной экосистемы и не имели для нее никаких долгосрочных негативных последствий. Каждый курорт должен охранять прилегающие к нему воды, поскольку их сохранение способствует развитию туризма.

В тесном партнерстве с гражданским обществом и местными общинами мы также расширяем национальные усилия, направленные на решение новых серьезных проблем, таких как загрязнение морской среды пластмассовыми отходами, которые негативно влияют на окружающую среду и туризм. В Индийском океане на региональном уровне мы также принимаем активное участие в работе по сокращению масштабов использования дрейфующих рыбопривлекающих устройств и орудий «случайного рыболовства», что является трансграничным вопросом, еще больше усугубляющим проблему загрязнения морской среды в мальдивских водах.

Мальдивские Острова используют самые чистые и самые «зеленые» в мире методы коммерческого рыболовства. Тунца мы ловим по одному на спиннинг и леску, что обеспечивает предотвращение прилова. В нашей исключительной экономической зоне, которая простирается на 200 морских миль, коммерческим рыболовством могут заниматься только граждане Мальдивских Островов. Мы не выдаем лицензий иностранным рыболовным судам, а промысел акул, морских черепах и ряда других находящихся под угрозой исчезновения видов, которые пользуются надежной защитой, полностью запрещен.

Тем не менее, незаконный, несообщаемый и нерегулируемый рыбный промысел, который осуществляют иностранные рыболовные суда в мальдивских водах, является для нас одной из серьезных проблем, которая подрывает наши усилия, направленные на сохранение и рациональное использование наших ресурсов. Как страна, которая имеет широкие морские акватории, но ограничена в ресурсах для осуществления контроля за ними, для решения этой проблемы мы нуждаемся в поддержке и коллективных усилиях международного сообщества.

В начале этого года мы присоединились к Соглашению Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций о мерах государства порта по предупреждению, сдерживанию и ликвидации незаконного, несообщаемого и нерегулируемого промысла. Мы благодарим государства-участники, которые в соответствии со статьей 21 этого Соглашения сделали взносы в фонд для оказания развивающимся государствам помощи в осуществлении данного договора. Мы призываем страны, которые еще не ратифицировали Соглашения, сделать это как можно скорее.

Для успешного решения проблем, с которыми сталкивается Мировой океан, нам необходимо иметь более четкое представление о характере и масштабах проблем, а также о самом Мировом океане. Однако сегодня карты Луны, которые у нас есть, похоже, составлены гораздо лучше, чем карты морского дна. В этой связи Мальдивские Острова приветствуют Международное десятилетие науки об океане в интересах устойчивого развития, которое предлагается провозгласить в сводном проекте резолюции этого года (A/72/L.18). Мы высоко оцениваем инициативу, которую Межправительственная океанографическая комиссия проявила в этом плане, и намерены принять конструктивное участие в разработке плана проведения этого Десятилетия.

Мы также хотели бы выразить нашу признательность за то, что на восемнадцатом совещании Открытого процесса неофициальных консультаций Организации Объединенных Наций по вопросам Мирового океана и морского права был сделан упор на последствиях изменения климата для Мирового

океана. Проведенные дискуссии помогли привлечь внимание к этому аспекту последствий изменения климата, который является серьезной проблемой для Мальдивских Островов и многих других малых островных развивающихся государств и низколежащих прибрежных стран.

Этот год стал рекордным по количеству ураганов в Северном полушарии, и увеличение частоты и силы таких штормов объясняется изменением климата. Безудержная ярость этих морских штормов — это «призыв» Мирового океана к тому, чтобы мы в срочном порядке приняли меры для обращения вспять негативных последствий, к которым приводит наша деятельность. В ответ на этот призыв мы должны взять на вооружение всеобъемлющий подход, который позволит нам коллективно охранять те районы Мирового океана, которые в настоящее время лишены защиты. Достичь этой цели может позволить нам новый международный юридически обязательный документ о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. По нашему мнению, нам нужно как можно быстрее начать решать эти вопросы в рамках межправительственной конференции.

Мы рассматриваем вопрос о разработке такого договора на протяжении более 10 лет. Мы считаем, что на сегодня уже достигнут достаточный прогресс, для того чтобы начать официальный процесс. Мы хотели бы поблагодарить Мексику и Новую Зеландию за руководство консультациями по проекту резолюции о порядке проведения конференции (A/72/L.7), которая, на наш взгляд, может обеспечить принятие справедливого и сбалансированного документа, приемлемого для широкой ратификации.

Мировой океан поддерживает жизнь на планете. Однако сегодня деятельность человека делает из Мирового океана не источник сохранения жизни, а потенциальную угрозу самому нашему существованию. Имея полномочия действовать уже сейчас, мы обязаны прекратить нанесение нами невосполнимого ущерба. Нам нужно обеспечить, чтобы будущие поколения не лишились богатых ресурсов океана или, что еще хуже, не оказались в непригодном для обитания мире. Как я уже сказал, эта проблема касается не только малых островных развивающихся государств. Это — вызов выживанию всей нашей планеты в том виде, в котором мы ее знаем, и он требует совместных решений в отношении нашей общей судьбы.

Г-н Рай (Папуа-Новая Гвинея) (*говорит по-английски*): Наша делегация присоединяется к заявлениям, сделанным по рассматриваемому пункту повестки дня представителями Эквадора, Самоа и Федеративных Штатов Микронезии от имени Группы 77 и Китая, Форума тихоокеанских островов и тихоокеанских малых островных развивающихся государств, соответственно (см. A/72/PV.63).

Наша делегация с удовлетворением стала одним из авторов трех проектов резолюций, представленных на рассмотрение для принятия по пункту 77 повестки дня, а именно сводного проекта резолюции по вопросам Мирового океана и морского права (A/72/L.18), проекта резолюции по устойчивому рыболовству (A/72/L.12) и проекта резолюции о порядке проведения межправительственной конференции по разработке на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БРПНЮ) (A/72/L.7). Наша поддержка основывается на твердой убежденности в том, что национальное, региональное и международное сотрудничество в сфере применения ЮНКЛОС, которая является международно-правовой базой для всех видов деятельности, связанных с океанами и морями, имеет важное значение. Мы благодарим координаторов из Южной Африки и Норвегии за их руководство и беспристрастность, которую они проявили при выполнении этой важной работы в нынешнем году.

Что касается разработки на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, то мы хотели бы, прежде всего, особо поблагодарить посла Карлуса Дуарти из делегации Бразилии за его мудрое руководство, которое привело нас к успешному завершению в июле 2017 года работы Подготовительного комитета, учрежденного резолюцией 69/292 Генеральной Ассамблеей по БРПНЮ. Мы хо-

тели бы также поблагодарить его предшественника посла Идена Чарлза (Тринидад и Тобаго) за его достойный высокой похвалы вклад в этот процесс, а координаторов и секретариат Отдела по вопросам океана и морскому праву — за то, что они также сыграли в нем важную роль. Мы, кроме того, хотели бы выразить Мексике и Новой Зеландии признательность и благодарность за важную координирующую роль, которую они в последствии сыграли в деле координации проекта резолюции о порядке проведения конференции. Эти достижения поистине являются венцом наших коллективных усилий, которыми мы все должны гордиться.

То, что в числе авторов проекта резолюции находятся почти 70 процентов всех членов Организации Объединенных Наций, является наглядным свидетельством приверженности государств-членов делу эффективного изменения в интересах всего человечества, сегодняшних и последующих поколений статуса-кво в отношении недопустимой трагедии истощения ресурсов общего пользования, в частности делу решения вопроса морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Это призыв к новаторским действиям и отходу от привычных методов работы.

Проявленные в ходе подготовительного процесса БРПНЮ политические нюансы говорят о том, что ставки очень высоки для всех нас. Дальнейший путь, несомненно, будет тернистым. Международному сообществу, как попечителю ресурсов общего пользования, следует воспользоваться этой возможностью и действовать сообща для осуществления преобразований во имя общего блага человечества. Мы убеждены в том, что прочный фундамент, который был заложен для продвижения к следующему этапу, позволит нам добиться успеха на межправительственной конференции, которая состоится в следующем году. По этим причинам наша делегация рассчитывает на принятие рассматриваемого по данному пункту повестки дня проекта резолюции A/72/L.7.

Г-жа Накарми (Непал) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы с удовлетворением отметить важный проект резолюции, озаглавленный «Международный юридически обязательный документ на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции» (A/72/L.7), поскольку в нем четко изложен порядок проведения запланированной на 2018 год конференции по такому договору. Наша делегация приветствует решение, которое предстоит принять Генеральной Ассамблее, о созыве в 2018 году межправительственной конференции и заверяет в своей всемерной поддержке всего этого процесса.

Наша делегация также присоединяется к заявлениям, сделанным представителями Эквадора и Бангладеш от имени, соответственно, Группы 77 и Китая и Группы наименее развитых стран (см. A/72/PV.63). Я же хотела бы добавить к ним следующие соображения, выступая в качестве представителя Непала.

Сначала я хотела бы выразить нашу признательность послу Бразилии Карлусу Дуарти и послу Тринидада и Тобаго Идену Чарлзу за их усилия в качестве сопредседателей Подготовительного комитета по разработке на базе Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции и за их замечательное руководство его работой в 2017 и 2016 годах соответственно. Наша искренняя признательность адресована также координаторам, г-ну Пабло Арроче Олабуенаге из Мексики и г-же Кейт Нильсон из Новой Зеландии, за их замечательную работу в ходе неофициальных консультаций, в результате которых был окончательно согласован проект резолюции A/72/L.7.

Мы также подчеркиваем особое значение исторической резолюции 69/292 о разработке на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции, которая служит основой для этого процесса. Мы поддерживаем также и другие занимающиеся океанской проблематикой форумы, отстаивающие рациональное использование океанов и управление ими, в том числе, в частности, Регулярный процесс, Неофициальный консультатив-

ный процесс и переговоры по вопросам Мирового океана и морского права. В этой связи мы высоко ценим работу Южной Африки и Норвегии по содействию успешному согласованию проекта сводной резолюции (A/72/L.18).

В своем качестве участника ЮНКЛОС и одной из наименее развитых и не имеющих выхода к морю горных стран Непал придает огромное значение конференции по согласованию названного документа, которая займется рассмотрением согласованного в 2011 году комплекса вопросов, а именно: морские генетические ресурсы, включая вопросы совместного использования выгод; зонально привязанные инструменты хозяйствования, включая охраняемые районы моря и экологические экспертизы, наращивание потенциала и передачу морской технологии.

Мировой океан является источником жизненных сил для планеты, поскольку он снабжает нас кислородом, продовольствием, пресной водой, медикаментами, способствует защите биоразнообразия, поскольку он дает приют широкому многообразию морских видов, а также обеспечивает стабильность транспортных перевозок, международной торговли и туризма. Океаны бесценны для всех стран — как больших, так и малых, как развитых, так и развивающихся, расположенных как вблизи морского побережья, так и вдали от него. Мы все вместе обязаны заботиться о здоровье океанов и укреплять их потенциал, при этом рационально используя морские ресурсы и биоразнообразие, а также далее расширяя на основе ЮНКЛОС и других существующих юридических документов нормативно-правовую базу.

В ходе сессий Подготовительного комитета некоторые вопросы удалось согласовать, в то время как по другим не было достигнуто никакого согласия. Мы надеемся решить эти вопросы в ходе их подробного обсуждения на межправительственной конференции. С точки зрения таких не имеющих выхода к морю развивающихся стран, как Непал, морские генетические ресурсы составляют общее наследие человечества. И районы открытого моря, и изменение климата, и справедливое распределение благ, и наращивание потенциала и передача технологий, и образование и повышение уровня осведомленности общественности, и защита окружающей среды и экосистем с помощью зонально привязанных инструментов — все эти вопросы являются крайне важными подлежащими обсуждению темами. Наша делегация, точно так же, как она это делала в ходе сессий Подготовительного комитета, будет принимать активное участие в предстоящей межправительственной конференции.

В заключение наша делегация еще раз заявляет о своей поддержке проекта резолюции о порядке проведения конференции и снова заверяет в своем всемерном сотрудничестве с другими делегациями в ходе предстоящего межправительственного процесса, в том числе в рамках Регулярного процесса, Неофициального консультативного процесса и межправительственной конференции.

Г-н Тито (Кирибати) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу присоединиться к моим тихоокеанским коллегам и выразить свое полное согласие с заявлениями, с которыми выступили представители Самоа и Федеративных Штатов Микронезии от имени, соответственно, Форума тихоокеанских островов и Группы тихоокеанских малых островных развивающихся государств (см. A/72/PV.63). Я также присоединяюсь к другим делегациям в выражениях признательности Южной Африке, Мексике, Норвегии и Новой Зеландии и за их достойное высокой оценки содействие переговорам по этим проектам резолюций.

Для нашей делегации как одного из авторов этих проектов большая честь выступить по этому случаю перед членами Генеральной Ассамблеи и выразить всемерную поддержку принятия предлагаемых резолюций, касающихся Мирового океана и морского права (A/72/L.18) и устойчивого рыболовства (A/72/L.12).

Кирибати впервые принимает активное участие в обсуждении вопросов подобного рода. Собственно говоря, Кирибати сожалеет о том, что наши представители не принимали участия в проводившихся в 70-е годы предварительных обсуждениях и переговорах, которые привели к принятию Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС), но в то время наша страна все еще находилась под колониальным управлением. Из-за этого — к сожалению — ЮНКЛОС в том виде, в каком она существует сегодня, с нашей точки зрения, в определенной мере несправедлива по отношению к Кирибати, поскольку ею исконно принадлежавшие Кирибати океанские просторы

были разделены на три отдельные исключительные экономические зоны. Очевидно также, что для раздела наших океанских просторов на три раздельные исключительные экономические зоны было применено иное правило, чем для других аналогичных государств-архипелагов.

Вышесказанное, однако, нисколько не уменьшает энтузиазма Кирибати в деле защиты морей и океанов на благо всего человечества. Наоборот, Кирибати весьма активно занимается охраной морей и океанов согласно как своим собственным традициям, так и природоохранным мерам, согласованным на региональном и международном уровнях, в том числе в рамках ЮНКЛОС. Недавно акватория Островов Феникс — площадь которой превышает 300 000 квадратных километров, что составляет около 11 процентов нашей национальной исключительной экономической зоны, — была объявлена Кирибати заповедной зоной, рыбный промысел в которой полностью запрещен. Для такой малой страны, как Кирибати, это большая жертва. Этот жест может показаться незначительным, но он, тем не менее, является реальной жертвой, поскольку представляет собой отказ от многих миллионов долларов ежегодных доходов от рыбного промысла, потребность в которых весьма велика.

Это дар человечеству, который будет способствовать дальнейшему пополнению ресурсов биоразнообразия морской среды на благо нынешнего и будущих поколений, чье материальное благополучие и развитие без всякого сомнения всегда будут зависеть от океанских и морских ресурсов.

При сотрудничестве и содействии со стороны наших региональных и международных партнеров мы приняли и применяем многочисленные законы о защите нашей морской среды и ресурсов, однако мы всегда придерживаемся осторожного подхода к их исполнению. Мы обнаружили, что действия и поведение занимающихся рыболовством людей и целых отраслей — особенно в государствах, занимающихся экспедиционным рыболовством, как правило, движимых жаждой быстро получить огромные прибыли — стали для нас одной из самых крупных проблем в части применения нашего законодательства по охране и рациональному использованию наших морей и океанов. В этой связи мы надеемся на более тесное сотрудничество на глобальном уровне в борьбе с человеческой жаждой наживы, потому что она сказывается не только на состоянии нашего здоровья, но и на всем остальном на планете.

Кирибати продвигается вперед в осуществлении своего масштабного плана стать к 2037 году крупной рыболовной страной в рамках нашей великой задачи за двадцать лет сделать острова богатой, сильной и самодостаточной страной в соответствии с нашей долгосрочной концепцией развития — «Видение Кирибати 20» (KV 20) — и другими целями в области развития, поставленными Организацией Объединенных Наций. Кирибати выражает надежду на то, что окружающие его моря и океаны по-прежнему останутся большими друзьями его народа, как это было с незапамятных времен.

Предсказанная учеными угроза изменения климата на островах не останавливает население Кирибати в их решимости продолжать выполнение плана «Видение Кирибати 20» в соответствии с целями и задачами в области устойчивого развития и Программой действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011–2020 годов, известной как Стамбульская программа действий. Кирибати надеется, что при условии глобального сотрудничества факторы, вызывающие изменения климата, в скором времени будут сведены на нет. Если этого не произойдет, Кирибати приготовилась воспользоваться одной из своих магических сил, чтобы вызвать духов моря и попросить моря и океаны все так же дружелюбно относиться к населению островов — не только в Кирибати, но и всех островов в мире. По этой причине мы полностью поддержали принятие проекта резолюции.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Председателю Международного трибунала по морскому праву Его Превосходительству г-ну Пэк Чин Хюну.

Г-н Пэк Чин Хюн (Международный трибунал по морскому праву) (*говорит по-английски*): Для меня является большой честью выступать на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи от имени Международного трибунала по морскому праву в ходе рассмотрения Ассамблеей в этом году пункта 77 повестки дня «Мировой океан и морское право».

Сначала я представлю доклад об организационных и судебных изменениях, которые касаются возглавляемого мною Трибунала, и произошли с момента выступления моего предшественника перед Ассамблеей в декабре 2016 года (см. A/71/PV.55). Затем я сделаю несколько замечаний относительно перспектив дальнейшей работы Трибунала.

Что касается организационных вопросов, то я хотел бы проинформировать Ассамблею о том, что 14 июня совещанием государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву на девятилетний срок были избраны семь судей Трибунала. Двое судей Трибунала были переизбраны, а именно: судья Буалем Бугетайя (Алжир) и судья Жозе Луиш Жезуш (Кабо-Верде). Пятеро судей были избраны впервые: г-н Оскар Кабельо Сарубби (Парагвай), г-жа Ниру Чадха (Индия), г-н Криангсак Киттичаисари (Таиланд), г-н Роман Колодкин (Российская Федерация) и г-жа Лисбет Лейнзад (Нидерланды). Новые судьи были приведены к присяге 2 октября в Гамбурге.

2 сентября 2017 года я был избран Председателем Трибунала на трехлетний срок. В тот же день судья Дэвид Аттард (Мальта) был избран заместителем Председателя. 4 октября судья Альберт Хоффман (Южная Африка) был избран Председателем Камеры по спорам, касающимся морского дна, при Трибунале. Что касается Секретариата, то 15 марта Трибунал избрал г-жу Ксимену Хинрихс заместителем Секретаря Трибунала на пятилетний срок.

Что касается судебных вопросов, то я хотел бы сообщить членам Ассамблеи, что Специальная камера, созданная Трибуналом для рассмотрения *спора, касающегося делимитации морской границы между Ганой и Кот-д'Ивуаром в Атлантическом океане (Гана/Кот-д'Ивуар)*, вынесла свое решение 23 сентября. В этом решении Специальная камера провела делимитацию морской границы между сторонами в территориальном море, исключительной экономической зоне и на континентальном шельфе как внутри, так и за пределами 200 морских миль. Кроме того, камера рассмотрела иск Кот-д'Ивуара о привлечении Ганы к ответственности за предполагаемые нарушения прав Кот-д'Ивуара.

Сначала Специальной камере предстояло изучить вопрос о том, ввели ли стороны в действие соглашение о линии своей морской границы. Рассмотрев представленные сторонами аргументы и факты, Специальная камера пришла к выводу о том, что негласное соглашение между сторонами касательно разграничения их морских зон отсутствует. В этой связи Специальная камера подчеркнула, что практика разработки нефтяных месторождений как таковая, сколь бы последовательной она ни была, не может сама по себе служить источником негласного соглашения относительно морской границы. Специальная камера выразила также мнение о том, что доказательства, относящиеся исключительно к конкретной области разработки нефтяных месторождений на морском дне и в его недрах, имеют ограниченную ценность для доказательства существования универсальной границы, разграничивающей не только морское дно и его недра, но и покрывающую их водную толщу.

Что касается методики разграничения, то Специальная камера не обнаружила никаких убедительных причин для того, чтобы в данном случае отходить от методики равного отстояния/значимых обстоятельств. Специальная камера отметила, что соответствующие береговые линии сторон являются прямыми и стабильными, вследствие чего она не нашла оснований полагать, что определение базисных точек и проведение предварительной равноудаленной линии является невозможным или нецелесообразным. После определения предварительной равноудаленной линии Специальная камера изучила вопрос о том, существуют ли относящиеся к делу обстоятельства, требующие корректировки этой линии, и пришла к выводу, что таковые отсутствуют.

Что касается возможного отсечения, возникающего из-за использования линии равноудаленности ввиду вогнутого характера береговой линии, то Специальная камера сочла, что некоторый «эффект отсечения» имеет место, однако он не столь значителен, чтобы потребовать корректировки данной линии.

Относительно вопроса о том, должно ли расположение морских полезных ископаемых учитываться в качестве относящегося к делу обстоятельства, Специальная камера подчеркнула, что делимитация морских пространств не является средством отправления правосудия и что в принципе согласно соответствующей международной судебной прак-

тике делимитация морских пространств проводится скорее исходя из географических соображений.

Что касается делимитации континентального шельфа за пределами 200 морских миль, то Специальная камера применила ту же методику делимитации, что и в пределах 200 морских миль, руководствуясь в этой связи решением Трибунала по делу *о делимитации морской границы в Бенгальском заливе (Бангладеш/ Мьянма)*, которое стало первым решением международного суда или трибунала по разграничению континентального шельфа за пределами 200 морских миль.

После делимитации морской границы между сторонами Специальной камере пришлось рассмотреть иск Кот-д'Ивуара о международной ответственности Ганы. Специальная камера пришла к выводу о том, что никакие действия Ганы не влекут ее международной ответственности.

Ассамблея, вероятно, помнит, что в данном случае Гана первоначально возбудила арбитражное делопроизводство против Кот-д'Ивуара в соответствии с Приложением VII к Конвенции. Впоследствии стороны согласились с тем, что данное дело скорее должно рассматриваться Специальной камерой Трибунала в составе пяти судей. Это был лишь второй раз, когда стороны согласились передать свое дело на рассмотрение Специальной камеры. Тем не менее государства могут использовать процедуру рассмотрения дела Специальной камерой в качестве одного из вариантов при анализе ими различных имеющихся в их распоряжении возможностей по урегулированию своих споров. Статутом Трибунала предусматривается, что такая специальная камера создается, если участвующие в споре стороны обращаются с соответствующей просьбой.

Следует отметить, что Статут допускает значительную вовлеченность сторон в процесс отбора членов Специальной камеры. Хотя в конечном счете состав такой камеры определяется Трибуналом, в Статуте прописано четкое требование о том, что он должен утверждаться сторонами. Кроме того, стороны имеют право выбирать судей ad hoc в качестве членов Специальной камеры, если Трибунал не включает в состав судебного присутствия судей в гражданстве соответствующей стороны.

Могу добавить, что разбирательство в Специальной камере проводится согласно правилам процедуры Трибунала, которые развивались на протяжении многих лет работы Трибунала, а также служат стабильной и предсказуемой основой для судопроизводства. Решение, вынесенное Специальной камерой, считается вынесенным Трибуналом и поэтому имеет такую же обязательную силу, как и судебные решения самого Трибунала. Кроме того, специальные камеры и обращающиеся к ним стороны могут рассчитывать на поддержку Секретариата Трибунала и пользоваться его услугами.

Позвольте мне также подчеркнуть, что сразу же после вынесения Специальной камерой решения по делу *Ганы/Кот-д'Ивуара* представители сторон опубликовали совместное коммюнике, в котором они вновь подтвердили свое общее обязательство соблюдать условия данного решения и в полной мере сотрудничать в целях его осуществления. В совместном коммюнике стороны также подтвердили свое твердое намерение вместе работать над укреплением и углублением братских отношений сотрудничества и добрососедства.

В настоящее время на рассмотрении Трибунала находится еще одно дело, а именно *дело о теплоходе «Норстар» (Панама против Италии)*. Ассамблея, вероятно, помнит о том, что данное дело, возбужденное в Трибунале 17 декабря 2015 года, касается ареста и задержания судна «Норстар» — нефтяного танкера, зарегистрированного под флагом Панамы. В настоящее время проводится письменное производство по существу дела, а устное производство запланировано на осень 2018 года.

Теперь позвольте мне высказать несколько замечаний относительно перспектив работы Трибунала на будущее. В этой связи я хотел бы высказать три замечания.

Первое касается делимитации морских границ. Трибунал рассмотрел два крупных дела, касавшихся делимитации морских зон: спор о делимитации морской границы в Бенгальском заливе (Бангладеш/Мьянма) и спор *о делимитации морской границы между Ганой и Кот-д'Ивуаром в Атлантическом океане (Гана/Кот-д'Ивуар)*, о котором я только что сообщил Ассамблее. Оба решения свидетельствуют о том, что Трибунал видит себя частью сообщества международных судов и трибуналов и что он учитывает существующую судебную практику. Поэтому Трибунал действует в достаточной степени

предсказуемо для сторон по делам о делимитации морских пространств.

В то же время Трибунал и Специальная камера посредством своих соответствующих решений внесли важный вклад в развитие международной судебной практики делимитации морских границ. Например, это имело место, когда, как я уже упомянул ранее, по итогам рассмотрения дела *о Бенгальском заливе* Трибунал впервые в истории международного правосудия провел делимитацию континентального шельфа за пределами 200 морских миль. При рассмотрении спора между Ганой и Кот-д'Ивуаром Специальная камера также представила разъяснения в отношении правовых вопросов, которым до сих пор в международной судебной практике уделялось лишь ограниченное внимание, таким, например, как толкование пункта 3 статьи 83 Конвенции.

Таким образом, можно с уверенностью сказать, что Трибунал продемонстрировал свою способность рассматривать сложные дела о делимитации морских пространств. Он показал себя эффективным механизмом урегулирования споров, к которому государства могли бы обратиться в случае возникновения между ними споров о делимитации в будущем.

Мое второе замечание касается еще одной области права, в которой Трибунал имел возможность продемонстрировать свой опыт, а именно случаев, связанных с арестом и задержанием судов.

Подобные споры могут передаваться в Трибунал различными способами. Наиболее очевидным из них является процедура незамедлительного освобождения в соответствии со статьей 292 Конвенции. В таких случаях суд определяет размер разумного залога или иного финансового обеспечения, по предоставлении которых судно и/или его экипаж должны быть освобождены. Эта процедура, имеющая срочный характер, является эффективным средством защиты прав для государств флага и судовладельцев. Участившиеся случаи ареста судов и/или их экипажей привели к росту количества поданных в Трибунал запросов о предписании временных мер в соответствии со статьей 290 Конвенции. Кроме того, вопросы, возникающие вследствие ареста судов, также передаются в Трибунал при рассмотрении существа дела, главным образом в связи с исками о возмещении ущерба, возникшего, как утверждается, в результате незаконных арестов и задержаний.

В целом можно сказать, что в распоряжении Трибунала имеются разнообразные процедуры для рассмотрения дел, касающихся арестов и задержаний судов и их экипажей. Я убежден в том, что государства-участники продолжат обращаться к этим процедурам в будущем.

Теперь позвольте мне перейти к третьему моменту, который я хотел бы упомянуть. Он касается новых вопросов, которые могут быть переданы Трибуналу для урегулирования споров. В этой связи следует отметить, что международное сообщество с большим интересом и нетерпением следит за ведущимися в данный момент по инициативе Генеральной Ассамблеи переговорами о разработке на базе Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву международного юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции. Разумеется, пока слишком рано обсуждать, каким будет точное содержание документа. Однако можно ожидать, что положения об урегулировании споров станут важным элементом такого документа, с тем чтобы обеспечить его последовательное и эффективное толкование и применение.

В этой связи полезно отметить, что новые правовые вопросы, возникающие в международном морском праве, могут рассматриваться Трибуналом не только в контексте его юрисдикции по разрешению споров, но и в рамках выполнения им своих консультативных функций. Консультативные заключения могут быть запрошены у Камеры по спорам, касающимся морского дна, при Трибунале, а также у Трибунала полного состава. Обе этих возможности уже использовались в прошлом.

В любом случае, я хотел бы подчеркнуть, что Трибунал готов заниматься любыми дополнительными задачами, которые государства-участники Конвенции пожелают поручить ему в будущем. Трибунал имеет все возможности для такой работы, поскольку является одной из основных площадок для рассмотрения споров, касающихся толкования и применения Конвенции. Он обладает более чем двадцатилетним опытом разрешения споров в соответствии с Конвенцией.

Как известно Ассамблее, Трибунал работает над расширением понимания его роли и деятельности по урегулированию морских споров. Прежде чем завершить мое выступление, я хотел бы, пользуясь случаем, представить краткий обзор этой деятельности.

В 2017 году Трибунал провел еще один региональный практикум по вопросам урегулирования споров, касающихся морского права, на этот раз в странах Центральной Америки и Карибского бассейна. Это мероприятие, прошедшее в Сан-Хосе (Коста-Рика), стало двенадцатым в серии практикумов, проведенных в различных регионах мира с целью предоставить национальным экспертам практическую информацию о процедурах урегулирования споров в рамках Трибунала. В практикуме в Сан-Хосе приняли участие представители 11 государств. Он был организован в сотрудничестве с министерством иностранных дел и по делам религий Коста-Рики и при финансовой поддержке Корейского морского института, которому я вновь выражаю нашу искреннюю благодарность.

Ежегодно Трибунал организует примерно 15 трехмесячных стажировок для студентов высших учебных заведений. За двадцать лет своего существования программа дала возможность познакомиться с работой Трибунала 338 стажерам из 95 государств. Я рад отметить, что в рамках программы стажировок Трибунала существует возможность оказания поддержки стажерам из развивающихся стран по линии созданного Трибуналом Целевого фонда. За прошедшие годы фонд получал субсидии от ряда учреждений, в том числе, Китайского института международных исследований, Корейского агентства по международному сотрудничеству и Корейского морского института. Выражаю искреннюю признательность этим организациям за их поддержку.

С 2007 года Трибунал осуществляет программу «Ниппон» — девятимесячную программу по наращиванию потенциала и обучению урегулированию международных споров в соответствии с морским правом. В нынешнем, одиннадцатом цикле этой программы участвуют семь стипендиатов. На сегодняшний день 72 стипендиата из 59 государств имели возможность принять участие в этой программе, которая с момента ее создания проводилась при финансовой поддержке японского Фонда «Ниппон». Пользуясь случаем, хочу выразить Фонду «Ниппон» мою искреннюю признательность за неизменную поддержку им программы.

Я не могу завершить свое выступление, не сказав об огромной пользе, которую Трибунал получает от своего плодотворного сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. В этой связи я хотел бы выразить нашу признательность Генеральному секретарю, Юрисконсульту и директору Отдела по вопросам океана и морскому праву за их поддержку и сотрудничество.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Генеральному секретарю Международного органа по морскому дну Его Превосходительству г-ну Майклу Лоджу.

Г-н Лодж (Международный орган по морскому дну) (*говорит по-английски*): В 1970 году Генеральная Ассамблея проявила дальновидность, выведя дно морей и океанов за пределы национальной юрисдикции, поскольку оно является общим наследием человечества. Начиная с 1994 года, когда вступила в силу Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву, управление Районом осуществляется Международным органом по морскому дну на благо всего человечества, с тем чтобы содействовать экономическому и социальному прогрессу всех народов мира.

Я с удовлетворением отмечаю, что в проекте резолюции по Мировому океану и морскому праву (A/72/L.18) подтверждается важность работы органа в рамках Конвенции.

В течение 2017 года, первого года моего пребывания на посту Генерального секретаря, я прилагал значительные усилия по оптимизации внутреннего управления и деятельности Секретариата, а также по расширению каналов связи Органа с государствами-членами и другими заинтересованными сторонами. В течение всего года Орган также старался принимать конструктивное участие в крупных конференциях, проводившихся в Организации Объединенных Наций, в том числе в заседаниях Подготовительного комитета, учрежденного резолюцией 69/292, двадцать седьмом Совещании государств — участников Конвенции и Конференции Организации Объединенных Наций по океану. Я

признателен государствам-участникам за их поддержку работы Органа, и их интерес к этой работе.

Всеобъемлющий правовой режим, устанавливаемый частью XI Конвенции служит идеальной базой, с опорой на которую Орган может вносить важный вклад в осуществление цели 14 в области устойчивого развития. Для этого Орган взял на себя семь добровольных обязательств, сделав особый упор на оказание поддержки малым островным развивающимся государствам, развивающимся государствам, не имеющим выхода к морю, и африканским государствам, в целях наращивания потенциала, поощрения морских научных исследований в Районе и поощрения учитывающих гендерный аспект подходов в области наук, исследующих глубоководные районы океанов.

Поскольку один из основных аспектов мандата Органа заключается в том, чтобы поощрять, стимулировать и координировать проведение морских научных изысканий в Районе, я рад видеть, что раздел XI данного проекта резолюции призывает усилить поддержку Дарственного фонда Органа в целях проведения морских научных исследований в Районе. На сегодняшний день этот Фонд внес вклад в подготовку 83 ученых из 43 различных развивающихся стран, в том числе путем последовательной поддержки в течение последних шести лет Родосской академии морского права и политики.

Кроме того, учитывая ту критическую роль, которая в рамках Конвенции отводится морским наукам, Орган всецело поддерживает инициативу Межправительственной океанографической комиссии (МОК) провозгласить с 2021 года Международное десятилетие науки об океане в интересах устойчивого развития. Являясь участником сети «ООН-океаны», Орган будет сотрудничать с МОК и другими партнерскими организациями в достижении успешных результатов Десятилетия.

Я хотел бы сделать несколько небольших замечаний по некоторым отраженным в проекте резолюции важным аспектам, включая те, которые касаются Района и эффективного функционирования Органа.

Как отмечается в пункте 64 постановляющей части проекта резолюции, одной из приоритетных задач Органа является принятие правил разработки морских минеральных ресурсов. Это имеет решающее значение, поскольку Совет Органа продляет многолетние разведочные контракты бывших первоначальных инвесторов с условием, что по истечении этих продлений они смогут перейти к разработке. Это будет невозможно без таких правил разработки, которые являются коммерчески целесообразными, но при этом устанавливают самые высокие стандарты защиты морской среды.

Я призываю государства-участники представить свои замечания по проекту правил к 20 декабря, согласно одобренной Советом «дорожной карте», поскольку для успеха этого процесса их полноценное участие имеет решающее значение. Кроме того, в январе здесь, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, я намерен провести ряд открытых брифингов для региональных групп в порядке подготовки к более инклюзивному обсуждению в Совете, когда он вновь соберется в марте следующего года.

Как указывается в пункте 71 проекта резолюции, не менее важно, чтобы Орган быстро добился прогресса в разработке региональных планов экологического обустройства, особенно в регионах, где идет активная разведка полезных ископаемых. В данный момент Секретариат ищет потенциальных партнеров, которые помогут провести в 2018 году серию научно-технических семинаров, посвященных районам, наиболее привлекательным с точки зрения разведки полезных ископаемых.

В-третьих, в проекте резолюции с удовлетворением отмечается недавний периодический обзор работы Органа в соответствии со статьей 154 Конвенции и содержится ссылка на просьбу Ассамблеи подготовить проект стратегического плана работы этой организации в 2018 году. В предстоящие месяцы я намерен провести консультации по этому вопросу и надеюсь, что государства-участники возьмут на себя ответственность за осуществление этого плана, сформулировав долгосрочную стратегию для Органа.

В проекте резолюции справедливо отмечается серьезная озабоченность в связи с низкой посещаемостью ежегодных сессий Ассамблеи. Я рад, что с целью решить эту проблему государства-участники утвердили пересмотренный график заседаний на 2018–2019 годы, включив в него два заседания Совета в каждом году. Этот пересмотренный график учитывает и исключительную роль Ассамблеи как

высшей руководящей структуры Органа, и я призываю все государства-участники присутствовать на этом заседании и активно участвовать в его работе. Кроме того, я рад сообщить, что целевой фонд для покрытия расходов на участие членов Совета из развивающихся государств уже создан, и призываю государства-участники и другие заинтересованные стороны делать взносы в этот фонд.

Для эффективного функционирования Органа крайне важно, чтобы свои начисленные взносы государства-участники делали своевременно и в полном объеме. К большому сожалению, несмотря на некоторые обнадеживающие подвижки в последнее время и полное погашение некоторыми государствами-членами своей значительной задолженности, у 41 государства задолженность сохраняется, и в соответствии со статьей 184 Конвенции их право голоса будет приостановлено. Я настоятельно призываю стороны активизировать усилия по погашению своих задолженностей по взносам, поскольку нынешняя ситуация отражается и на эффективности работы Органа, и на их возможности осуществлять свои права членства.

Учитывая фундаментальную роль Органа в сборе и распространении данных и информации о глубоководных районах морского дна, я приветствую формулировки в пунктах 70 и 284 о значении сотрудничества между Органом и другими соответствующими организациями в рамках проекта ГЕБКО «Морское дно-2030».

Я особенно признателен за упоминание в пункте 81 о том, что прибрежные государства должны сдать на хранение Генеральному секретарю Органа экземпляры карт или перечней географических координат, показывающих внешние границы континентального шельфа, как это предусмотрено в пункте 2 статьи 84 Конвенции. Это является важной частью процесса определения границ между национальной юрисдикцией и Районом и обеспечения определенности в исполнении Конвенции, и тот факт, что на сегодняшний день свои соответствующие обязательства выполнили только семь государств-участников, вызывает беспокойство.

И наконец, я хотел бы выразить самую искреннюю благодарность правительству Ямайки за последовательную поддержку Органа и неизменное выполнение своих обязанностей принимающей страны.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в прениях по пункту 77 повестки дня и его подпунктам a) и b).

Прежде чем мы продолжим работу, я хотел бы напомнить делегациям о том, что принятие решения по проекту резолюции A/72/L.7 отложено на более поздний срок, с тем чтобы дать Пятому комитету время изучить его последствия для бюджета по программам. Ассамблея примет решение по этому проекту резолюции, как только будет распространен доклад Пятого комитета о его последствиях для бюджета по программам.

Теперь Ассамблея примет решения по проектам резолюций A/72/L.12 и A/72/L.18.

Мы начнем с проекта резолюции A/72/L.12, озаглавленного «Обеспечение устойчивого рыболовства, в том числе за счет реализации Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанных с ним документов».

Слово предоставляется представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления данного проекта резолюции и в дополнение к делегациям, перечисленным в документе A/72/L.12, к числу авторов данного проекта резолюции присоединились следующие страны: Австралия, Багамские Острова, Бельгия, Белиз, Болгария, Хорватия, Чешская Республика, Дания, Фиджи, Финляндия, Франция, Греция, Индонезия, Ирландия, Ямайка, Кирибати, Латвия, Люксембург, Мальдивские Острова, Маршалловы Острова, Монако, Марокко, Науру, Нидерланды, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Польша, Румыния, Самоа, Южная Африка, Тринидад и Тобаго и Украина.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кирибати, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Вьетнам

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Сальвадор, Турция, Венесуэла (Боливарианская Республика)

Проект резолюции A/72/L.12 принимается 126 голосами против 1 при 3 воздержавшихся (резолюция 72/72).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас мы переходим к проекту резолюции A/72/L.18, озаглавленному «Мировой океан и морское право».

Я предоставляю слово представителю Секретариата.

Г-н Накано (Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению) (*говорит по-английски*): Я хотел бы объявить, что со времени представления данного проекта резолюции к числу его авторов, помимо стран, перечисленных в документе A/72/L.18, присоединились следующие страны: Алжир, Бельгия, Болгария, Камерун, Фиджи, Франция, Греция, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ямайка, Латвия, Мальдивские Острова, Мексика, Марокко, Палау, Самоа, Сингапур, Сомали, Шри-Ланка, Швеция, Тринидад и Тобаго, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Белиз, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Камбоджа, Камерун, Канада, Чили, Китай, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминиканская Республика, Эквадор, Эстония, Фиджи, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Гватемала, Гвинея, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кирибати, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова,

Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вьетнам

Голосовали против:

Турция

Воздержались:

Колумбия, Сальвадор, Венесуэла (Боливарианская Республика)

Проект резолюции A/72/L.18 принимается 128 голосами против 1 при 3 воздержавшихся (резолюция 72/73).

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Прежде чем предоставить делегациям слово для разъяснения мотивов голосования, хотел бы напомнить им о том, что выступления с заявлениями по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и осуществляются делегациями с места.

Г-жа Озкан (Турция) (*говорит по-английски*): Турция проголосовала против резолюции 72/73, озаглавленной «Мировой океан и морское право» по подпункту (a) пункта 77 повестки дня. Турция согласна с общим содержанием резолюции в принципе и считает, что эта резолюция имеет особо большое значение, поскольку в ней признается важный вклад, который устойчивое освоение ресурсов морей и океанов, а также управление ими вносят в достижение международных целей в области развития, содержащихся в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Поэтому Турция высоко оценивает усилия координаторов, Отдела по вопросам океана и морскому праву и государств-членов, направленные на завершение работы над этой резолюцией.

Однако ввиду характера содержащихся в резолюции ссылок на Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) Турция сочла необходимым обратиться с просьбой о проведении по ней голосования. Турция не является участником ЮНКЛОС и считает, что Конвенция не обладает ни универсальным, ни единым характером. Мы считаем также, что она не является единственной правовой основой для регулирования всех видов деятельности в Мировом океане.

Мы приветствуем усилия, приложенные для достижения консенсуса по этой важной резолюции, и надеемся, что все стороны будут применять более конструктивный и гибкий подход, с тем чтобы обеспечить участие всех государств, не являющиеся участниками Конвенции, в будущих переговорах. Со своей стороны, Турция готова конструктивно взаимодействовать со всеми сторонами в целях достижения консенсуса. До тех пор, пока он не будет достигнут, упомянутые мною формулировки резолюции, касающиеся ЮНКЛОС, не должны создавать прецедента для других резолюций Организации Объединенных Наций.

Тем не менее мы хотели бы также напомнить о том, что причины, которые не позволили Турции стать участником ЮНКЛОС, сохраняются. Турция поддерживает международные усилия по установлению морского режима, который основывается на принципе справедливости и приемлем для всех государств. Однако, по нашему мнению, Конвенция не обеспечивает достаточных гарантий в отношении особых географических ситуаций и, вследствие этого, не принимает во внимание противоречащие друг другу интересы и сложности, вытекающие из особых обстоятельств. Кроме того, Конвенция не позволяет государствам делать официальные оговорки в отношении ее статей. Хотя мы согласны с Конвенцией в плане ее общей направленности и согласны с большинством ее положений, мы не можем стать ее участником вследствие этих значительных недостатков.

Турция воздержалась при проведении заносимого в отчет о заседании голосования по резолюции 72/72 об устойчивом рыболовстве по подпункту (b) пункта 77 повестки дня. Турция в полной мере привержена сохранению живых морских ресурсов, управлению ими и их неистощительному использованию и придает большое значение региональному сотрудничеству в этих целях. Исходя из этого понимания, мы поддержали консенсус в отношении данной резолюции в прошлом. Турция не является участницей ЮНКЛОС и считает, что это не единственный рамочный правовой документ, регулирующий всю деятельность в океанах и морях. Вследствие содержащихся в данной резолюции ссылок на

ЮНКЛОС в отношении соответствующего вопроса, мы не смогли проголосовать за эту резолюцию.

Г-н Селарье Ландаверде (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Республика Сальвадор сознает важную роль океанов, особенно важность их хозяйственного освоения в контексте устойчивого развития, которое является необходимым для обеспечения надлежащим образом продовольственной безопасности для всех людей на планете. В то же время мы понимаем, что все еще имеются пробелы в таких сферах, как, например, устойчивое рыболовство, транспорт и сохранение и устойчивое использование морского биоразнообразия. Это те сферы, где международное сообщество добилось важного прогресса, но где все еще предстоит проделать большую работу.

Поскольку Республика Сальвадор не является государством — участником Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС), мы считаем, что соглашения, положения и резолюции, которые согласованы между государствами или под эгидой Генеральной Ассамблеи, должны соответствовать общим международно-правовым нормам, в частности эти положения, соглашения и резолюции не должны порождать обязательства для тех государств, которые не являются участниками соответствующих документов, без согласия указанных государств, за исключением случаев явного признания государствами. Кроме того, наша позиция заключается в том, что обсуждение различных административных аспектов, затронутых в ходе сегодняшних прений, надлежит проводить, скорее, на совещании государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, а не в контексте Генеральной Ассамблеи.

Сальвадор призывает все государства продолжать нашу работу в сферах эксплуатации, сохранения и защиты океанов и морей, с тем чтобы обеспечить высокий уровень жизни для будущих поколений. Этого можно достичь при условии сотрудничества всех стран мира — будь то на двусторонней, региональной или всемирной основе — и такая мера позволит нам укрепить международный мир и безопасность и дружественные отношения между всеми государствами в соответствии с принципами справедливости и равных прав, а также целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Поэтому мы подчеркиваем целостность Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и неделимость сформулированных в ней задач и целей, особенно касающихся данной сферы, — целей 13 и 14 в области устойчивого развития, обе из которых должны быть воплощены в жизнь всеми странами на межсекторальной основе, с тем чтобы никто не был забыт. Общей проблеме океанов и морей также должен быть посвящен первый этап работы по теме, которая имеет поистине большое значение для международного сообщества: живые и неживые ресурсы морского дна, являющиеся частью общего наследия человечества. Все блага освоения этих ресурсов должны распределяться по-настоящему справедливым и равным образом, принося пользу всем странам мира, особенно развивающимся странам.

В заключение нашего выступления мы выражаем надежду, что в будущем сможем рассчитывать на гибкий подход всех делегаций дабы обеспечить, чтобы эта резолюция действительно отвечала интересам всех государств-членов, что позволит принять ее на основе консенсуса.

Г-жа Энгельбрехт Шадтлер (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Я хотела бы выступить с заявлением по поводу двух резолюций, 72/72 и 72/73, которые только что были приняты.

Мы выражаем нашу признательность представителю Норвегии г-ну Андреасу Мотцфельдту Кравику за координацию процесса переговоров по тексту резолюции 72/72 под названием «Обеспечение устойчивого рыболовства, в том числе за счет реализации Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и связанных с ним документов», на которую мы ссылаемся в настоящем заявлении с разъяснением мотивов голосования после принятия соответствующей резолюции.

Боливарианская Республика Венесуэла подтверждает свои обязательства в отношении обеспечения устойчивого рыболовства посредством

применения принципов Кодекса ведения ответственного рыболовства Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и главы 17 Повестки дня на XXI век, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию 1992 года. Наша страна является также участницей ряда международных договорных актов, которые направлены на сохранение и регулирование рыболовства.

Неизменная позиция Венесуэлы на различных международных форумах заключается в том, что Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) не должна рассматриваться как единственная правовая основа, регулирующая весь объем деятельности, осуществляемой в океанах и морях, поскольку имеются другие международные договорные акты в этой области, которые, наряду с ЮНКЛОС, составляют нормативно-правовую базу, известную как «морское право». В связи с этим наша страна неоднократно и последовательно возражала против возможности ссылаться на эту Конвенцию как на источник договорного или международного обычного права. Венесуэльская делегация неоднократно заявляла, что, по ее мнению, участие в ЮНКЛОС не носит всеобщий характер, в отличие от многих других многосторонних документов.

Точно так же Венесуэла не является участником Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и нормы этого международного договорного акта не применимы к ней согласно международному обычному праву, за исключением тех норм, которые Боливарианская Республика Венесуэла может явным образом признать в будущем, включив их в свое внутреннее законодательство. Это происходит потому, что причины, препятствующие ратификации нами этих договорных актов, в частности ЮНКЛОС, сохраняются.

Хотя наша страна не является участницей Соглашения об устойчивом рыболовстве 1995 года, сельскохозяйственная и рыбопромысловая отрасли занимают приоритетное место в наших национальных планах развития, намеченных в программе страны на 2013–2019 годы, которая включает в себя цели содействия развитию рыболовства посредством модернизации наших судов и инфраструктуры в области морского и речного рыболовства. Этот национальный план развития дополнен широким набором правил, благодаря чему мы смогли создать программы, нацеленные на сохранение, защиту и рациональное использование морских биологических ресурсов и на поощрение ответственного и устойчивого управления с особым вниманием, в частности, к биологическим и экономическим аспектам, продовольственной безопасности и соответствующим социальным, культурным, экологическим и коммерческим вопросам.

Венесуэльское законодательство о рыболовстве запрещает донное траление и устанавливает режим санкций за несоблюдение мер в сфере сохранения и управления, включая меры контроля в отношении тех национальных судов, которые участвуют в рыбохозяйственной деятельности, а также систему инспектирования и мониторинга действий в открытом море, предоставляющую соответствующую информацию органу, на который возложена задача управления рыбохозяйственной деятельностью, что позволяет нам точно знать, в каком географическом районе осуществляется рыбохозяйственная деятельность, и обеспечивать соблюдение правил использования ресурсов, установленных законом.

Венесуэла высказала оговорки в отношении содержания резолюции по Мировому океану и морскому праву, поскольку она не является государством — участником ЮНКЛОС или Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими.

По вышеуказанным причинам Боливарианская Республика Венесуэла воздержалась при голосовании по резолюции 72/72.

Теперь наша делегация хотела бы остановиться на резолюции 72/73 по подпункту а) пункта 77 повестки дня «Мировой океан и морское право», которая была представлена на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. В этой связи мы выражаем нашу признательность представителю Южной Африки г-ну Тембиле Джойини за координацию процесса переговоров по тексту этой резолюции и за конструктивное руководство этим процессом, что

позволило заслушать в ходе консультаций разнообразные позиции. Мы также выражаем нашу признательность директору Отдела по вопросам океана и морскому праву г-же Габриэле Гётче-Ванли и ее сотрудникам.

Как мы отмечали, Венесуэла не является стороной, подписавшей ЮНКЛОС или Соглашение 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, потому что их нормы не применимы ни в качестве норм договорного права, ни в качестве норм международного обычного права, за исключением тех, которые венесуэльское государство безоговорочно признало или может признать в будущем, включив их в свое внутреннее законодательство, поскольку причины, препятствующие тому, чтобы Венесуэла стала участником этих договорных актов, по-прежнему сохраняются.

Делегация Венесуэлы подтверждает тот факт, что, по ее мнению, в отличие от многих других многосторонних договорных актов, ЮНКЛОС не характеризуется всеобщим участием. В этой связи наша неоднократно подтвержденная на многочисленных международных форумах позиция заключается в том, что ЮНКЛОС не должна рассматриваться в качестве единственной правовой основы, регулирующей всю деятельность, проводимую в морях и океанах, поскольку существуют другие международные договорные акты по этому вопросу, которые, наряду с данной Конвенцией, составляют свод права, так называемое морское право, включая, среди прочего, Женевскую конвенцию 1958 года о территориальном море и прилежащей зоне, Конвенцию об открытом море, Конвенцию о континентальном шельфе и Конвенцию о рыболовстве и охране живых ресурсов открытого моря, все из которых были ратифицированы Венесуэлой.

ЮНКЛОС кодифицирует определенные нормы международного обычного права, которые были включены в венесуэльскую внутреннюю правовую систему либо посредством ратификации Женевских конвенций 1958 года, либо посредством внутреннего законодательства. Тема «Мировой океан и морское право» является одним из приоритетных направлений политики Государства Венесуэла, которая широко отражена в нашем внутреннем законодательстве и в программе развития страны на 2013–2019 годы. Венесуэла выполняет свои международные обязательства по морскому праву и выступает за его комплексное развитие с точки зрения справедливости, подчеркивая тот факт, что все переговоры, касающиеся этого права, должны отражать критерии и принципы, связанные с правом на устойчивое развитие морской среды и ее ресурсов в интересах будущих поколений. Поэтому наша страна вносит вклад в усилия, направленные на содействие координации позиций по вопросам, касающимся Мирового океана и морского права, в соответствии с нормами международного права, а также принимает конструктивное участие во всех консультациях в этой области.

В ходе переговоров Венесуэла вновь попыталась создать возможности для достижения консенсуса в отношении этой важной резолюции, полагая, что существует лишь очень немного элементов, препятствующих тому, чтобы это произошло. Однако это не было возможным вследствие позиций, которые не позволили это сделать. По оценке Венесуэлы, ЮНКЛОС, в целом, носит конструктивный и активный характер. Поэтому мы надеемся, что можно будет найти решения в форме текста, с которым все участники смогут согласиться, установив более приемлемый баланс по итогам дискуссий о Конвенции, и осознав, что ее смысл заключается в регулировании всей деятельности человека в Мировом океане, наряду с другими соответствующими обязательными международными документами в этой области. Моя делегация будет и впредь конструктивно и более активно сотрудничать с другими делегациями в интересах достижения этой цели.

Как мы отмечали ранее, хотя резолюция 72/73 имеет ряд положительных аспектов, мы хотели бы предостеречь в отношении того, что данный текст также содержит элементы, которые в прошлом побудили Венесуэлу высказать оговорки по поводу итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию 2012 года (резолюция 66/288) и задачи 14.c в рамках цели 14 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Мы считаем, что следует рассмотреть возможность внесения будущих обновлений в положения ЮНКЛОС с учетом того, что существуют новые

ситуации, в отношении которых нынешний подход является неадекватным, а в некоторых случаях — контрпродуктивным, что сказалось на разработке режима, который должен обеспечивать решение наиболее важных современных проблем, связанных с океанами и морями, на сбалансированной, справедливой и инклюзивной основе.

В силу всех вышеуказанных причин Венесуэла воздержалась при голосовании по резолюции 72/73.

Г-н Фернандес Валони (Аргентина) (*говорит по-испански*): Аргентина проголосовала за резолюцию 72/72 об обеспечении устойчивого рыболовства. Однако мы хотели бы еще раз заявить, что ни одна из содержащихся в данной резолюции рекомендаций не может толковаться в том смысле, что положения Соглашения 1995 года об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими, и соответствующих договорных актов, могли бы рассматриваться, как обязательства для тех государств, которые не выразили напрямую своего согласия на то, чтобы быть связанными данным соглашением. Резолюция, которую мы только что приняли, содержит пункты, касающиеся осуществления рекомендаций Конференции по обзору Соглашения 1995 года. Аргентина подтверждает, что эти рекомендации не могут рассматриваться, ни как исполнимые в принудительном порядке, ни даже как рекомендации для государств, которые не являются участниками данного Соглашения.

Аргентина хочет заявить также о том, что действующее международное право не наделяет региональные рыбохозяйственные организации или их государства-члены правом принимать любого рода меры в отношении судов, государства флага которых не являются членами этих организаций или договоренностей или не дали явного согласия на применение таких мер к судам под их флагом. Ничто в резолюциях Генеральной Ассамблеи, включая только что одобренных нами, не может быть истолковано как противоречащее этому выводу.

Я хотел бы еще раз напомнить о том, что осуществление мер по сохранению, ведение научно-исследовательской или любой другой деятельности, рекомендованной в резолюциях Генеральной Ассамблеи, в частности в резолюции 61/105 и в последующих резолюциях, опирается в качестве бесспорной правовой основы на действующие нормы международного морского права, которые закреплены в Конвенции по морскому праву, включая пункт 3 статьи 77, и которые должны строго соблюдаться. Осуществление этих резолюций не может быть использовано в качестве предполагаемого оправдания игнорирования или отрицания прав, закрепленных в Конвенции. Ничто в резолюциях Генеральной Ассамблеи не затрагивает суверенные права прибрежных государств в отношении их континентальных шельфов или осуществление юрисдикции в отношении их континентального шельфа согласно международному праву.

В пункте 180 резолюции 72/72, которую мы только что приняли, содержится очень своевременное напоминание об этой концепции, которая отражена в резолюции 64/72 и в последующих резолюциях. В этой связи, как и на предыдущих сессиях, в пункте 181 отмечается принятие прибрежными государствами, включая Аргентину, мер, касающихся воздействия донного промысла на уязвимые морские экосистемы их континентальных шельфов, а также усилия в целях обеспечения реализации этих мер.

Г-н Куэльяр Торрес (Колумбия) (*говорит по-испански*): В начале своего выступления делегация Колумбии хотела бы выразить искреннюю признательность представителю Норвегии г-ну Андреасу Мотцфельдту Кравику и представителю Южной Африки г-ну Тембиле Джойини за их неустанные усилия в качестве координаторов переговоров по проектам резолюций об обеспечении устойчивого рыболовства и по вопросу о Мировом океане и морском праве, соответственно. Оба они проводили обсуждения, демонстрируя достоинство, транспарентность и конструктивный подход, что нашло отражение в текстах, которые мы сегодня приняли.

Колумбия является государством, обладающей выходом как к Атлантическому, так и к Тихому океанам, а биологические и географические условия нашей страны обусловливают богатое разнообразие ее морских и прибрежных экосистем. Здоровое состояние этих экосистем зависит не только от последовательного и ответственного национального управления, но и от других стран, которые осуществляют воздействие на океаны. Будучи весьма

многообразной страной, Колумбия привержена сохранению, защите и устойчивому развитию этих экосистем посредством реализации стратегий, планов и программ, в которых подчеркивается важность этого вопроса на национальном, региональном и глобальном уровнях. Кроме того, страна имеет эффективные институты, занимающиеся вопросами морских и прибрежных зон с опорой на комплексную концепцию, согласно которой морские и прибрежные зоны, а также их ресурсы играют основополагающую роль в жизни страны.

Именно по этой причине Колумбия признает важный вклад резолюций по Мировому океану и морскому праву и устойчивому рыболовству. Конструктивный подход, который применяется Колумбия в контексте решения задач обеспечения в обязательном порядке устойчивого рыболовства, основан на твердой вере нашей страны в то, что все государства обязаны охранять моря и его ресурсы, от которых в значительной степени зависит устойчивое будущее нашей планеты. Поэтому Колумбия подтверждает свою приверженность развитию своих рыбохозяйственных ресурсов и устойчивому управлению ими в интересах обеспечения не только самодостаточности страны, но и устойчивой рыбохозяйственной деятельности на глобальном уровне; это является залогом того, что будущие поколения будут обеспечены рыбными ресурсами.

Руководствуясь этими самыми установками, Колумбия решительно поддержала резолюцию 72/72 по устойчивому рыболовству, приняв участие в ее консенсусном принятии в предыдущие годы и проголосовав за нее на этой сессии. Однако Колумбия отмечает, что обе резолюции — по Мировому океану и морскому праву и по обеспечению устойчивого рыболовства — содержат формулировки, которые правительство Колумбии не разделяет в той мере, в какой они относятся к Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС); в частности, это заявление о том, что указанная конвенция является единственной нормативно-правовой основой, которая регулирует деятельность, проводимую в океанах.

Колумбия осуществляет свою деятельность в морской среде в строгом соответствии с различными международными обязательствами, которые она безоговорочно приняла на себя или признала. Именно по этой причине Колумбия пользуется этой возможностью, чтобы вновь заявить о том, что она не ратифицировала ЮНКЛОС, и поэтому ее положения — за исключением явным образом принятых Колумбией — не могут применяться в обязательном порядке и не имеют в отношении нее силы. Поэтому Республика Колумбия исходит из того понимания, что сегодняшняя резолюция и наше участие в процессе ее принятия не могут рассматриваться или истолковываться как выражение явного или негласного согласия на принятие колумбийским государством положений ЮНКЛОС.

Конструктивный подход нашей страны к рассмотрению вопросов Мирового океана и морского права основан на твердой вере в то, что все государства обязаны охранять море и его ресурсы и что это во многом является залогом устойчивого будущего человечества. Колумбия готова сотрудничать с другими странами в решении проблем, связанных с поддержанием здорового состояния Мирового океана.

В силу вышеуказанных причин Колумбия высказывает свои оговорки в отношении любого упоминания о Конвенции в соответствующих резолюциях и вновь заявляет о том, что она не считает себя связанной ее положениями.

Г-н Клейкомб (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Соединенные Штаты Америки просили провести голосование по резолюции 72/72 об обеспечении устойчивого рыболовства в силу причин, которые мы изложили в ходе прений по этому пункту повестки дня. Как мы заявили, мы решительно выступаем против пунктов 119 и 120, касающихся Всемирной торговой организации. С большим сожалением мы призвали к проведению голосования вследствие этих вызывающих возражения пунктов. Мы должны добавить, что мы по-прежнему поддерживаем остальные положения резолюции об обеспечении устойчивого рыболовства, в которой содержатся крайне важные политические рекомендации для государств-членов в отношении управления устойчивым рыболовством.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора, выступившего с заявлением по мотивам голосования.

Я предоставляю слово наблюдателю от Европейского союза для заявления по итогам принятия резолюции 72/72.

Г-жа Куджо (Европейский союз) (*говорит по-английски*): Европейский союз и его государства-члены глубоко сожалеют о том, что, несмотря на все усилия в ходе консультаций и согласование позиций по итогам этих консультаций, сегодня мы вынуждены были провести голосование по резолюции 72/72 об обеспечении устойчивого рыболовства. В течение длительного времени эта резолюция принималась на основе консенсуса, и мы надеемся, что в будущем мы сможем избежать голосования по ней и вновь принять ее на основе консенсуса.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпунктов (a) и (b) пункта 77 повестки дня?

Решение принимается.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 77 повестки дня в целом.

Заседание закрывается в 18 ч. 25 м.